

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o audite účtovnej závierky za hospodársky rok končiaci

31.12.2023 spoločnosti CHIRANA Medical, a.s.

/štatutárnemu orgánu a akcionárom spoločnosti /



Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti

CHIRANA Medical a.s.
IČO: 36 322 300
(„Spoločnosť“),

ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2023, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2023 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle

Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora¹ za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivé alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

¹Pod pojmom „audítora“ sa rozumie „štatutárny audítora“ alebo „audítorská spoločnosť“ definovaní v §2, ods.2 a 3 zákona o štatutárnom audite.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2023 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,

- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávne vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Piešťany, 20. mája 2024



ALFA AUDIT, s.r.o.
audítorská spoločnosť číslo licencie 93
Ing. Jarmila B o k o r o v á
Zodpovedný audítor, číslo licencie 175

Príloha :

Účtovná závierka zostavená k 31.12.2023

Výročná správa za hospodársky rok končiaci 31.12.2023

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevypĺnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 1 8 1 3 0 6 IČO 3 6 3 2 2 3 0 0 SK NACE 3 2 . 5 0 . 0	Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> priebežná	Účtovná jednotka malá <input checked="" type="checkbox"/> veľká (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2 0 2 3 do 1 2 2 0 2 3 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 2 2 do 1 2 2 0 2 2
---	---	---	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

 Súvaha (Úč POD 1-01)
(v celých eurách)

 Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)
(v celých eurách)

 Poznámky (Úč POD 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

CHIRANA Medical, a.s.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Nám. Dr. A. Schweitzera 194

Číslo

PSČ

Obec

91601 Stará Turá

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

OR OS Trenčín, odd. Sa, vl. 10282/R

Telefónne číslo

0918932894

Faxové číslo

E-mailová adresa

dchnupova@chirana.eu

Zostavená dňa: 25.03.2024	Schválená dňa: . . . 20	Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
------------------------------	----------------------------	--

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2		3
				Brutto - časť 1	Netto	
	SPOLU MAJETOK r. 02 + r. 33 + r. 74	01		2 1 9 8 0 4 2 0	1 6 7 3 5 1 1 9	
				5 2 4 5 3 0 1		1 6 3 9 6 0 5 7
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02		8 8 0 2 5 5 8	3 6 0 0 8 5 2	
				5 2 0 1 7 0 6		2 9 7 2 1 4 6
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03		4 3 1 2 9 2 6	9 9 5 8 8 1	
				3 3 1 7 0 4 5		1 1 4 3 2 6 1
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04		3 9 3 3 5 4 5	9 7 3 2 4 1	
				2 9 6 0 3 0 4		1 0 9 8 3 7 2
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	05		2 1 9 9 8	8 6 8 2	
				1 3 3 1 6		1 4 1 8 1
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	06		3 5 7 3 8 3	1 3 9 5 8	
				3 4 3 4 2 5		3 0 7 0 8
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11		4 4 8 9 6 3 2	2 6 0 4 9 7 1	
				1 8 8 4 6 6 1		1 8 2 8 8 8 5
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12		9 1 5	9 1 5	
						9 1 5
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	13		8 4 8 4 5 0	2 6 3 2 9 1	
				5 8 5 1 5 9		3 0 5 7 1 3
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	14		3 4 6 8 7 3 1	2 2 0 3 7 5 4	
				1 2 6 4 9 7 7		1 3 6 6 1 3 7



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			
5.	Základné stádo a ľahné zvieratá (026) - /086, 092A/	16			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	4 4 5 7 0	1 0 0 4 5	
			3 4 5 2 5		1 0 3 5 6
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	1 2 6 9 6 6	1 2 6 9 6 6	
					8 7 6 6
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19			1 3 6 9 9 8
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22			
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	28			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (086A, 087A, 089A, 06XA) - /096A/	29			
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30			
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31			
11.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32			
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33	1 3 1 2 8 1 9 8	1 3 0 8 4 6 0 3	
			4 3 5 9 5	1 3 3 7 2 2 2 7	
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	6 5 1 7 3 3 0	6 5 1 3 6 4 2	
			3 6 8 8	5 4 7 4 2 1 0	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	3 0 0 1 8 3 5	3 0 0 1 7 8 1	
			5 4	3 4 5 3 4 9 8	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36	1 3 0 1 8 2 3	1 2 9 9 1 7 8	
			2 6 4 5	1 1 5 6 7 8 8	
3.	Výrobky (123) - /194/	37	6 4 3 7 5 8	6 4 3 3 9 4	
			3 6 4	4 3 3 9 3 8	
4.	Zvieratá (124) - /195/	38			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	1 5 4 6 8 0 4	1 5 4 6 1 7 9	
			6 2 5	3 7 3 1 8 9	
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - /391A/	40	2 3 1 1 0	2 3 1 1 0	
				5 6 7 9 7	
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	8 2 0 5 9	8 2 0 5 9	
				7 2 7 1 8	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42	2 5 0 0	2 5 0 0	
				2 6 6 3 9	



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	3
			Korekcia - časť 2		Netto
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44			
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45	2 5 0 0	2 5 0 0	
					2 6 6 3 9
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49			
6.	Pohľadávky z deňvátových operácií (373A, 376A)	50			
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51	3 8 2 7 3	3 8 2 7 3	
					1 9 8 9 1
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52	4 1 2 8 6	4 1 2 8 6	
					2 6 1 8 8
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	6 0 7 4 4 1 5	6 0 3 4 5 0 8	
			3 9 9 0 7		6 6 7 8 0 4 0
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	4 8 2 8 3 7 8	4 7 8 8 4 7 1	
			3 9 9 0 7		4 5 3 4 3 9 5
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	4 8 2 8 3 7 8	4 7 8 8 4 7 1	
			3 9 9 0 7		4 5 3 4 3 9 5
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61			
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	1 2 2 9 7 1 4	1 2 2 9 7 1 4	
					2 1 1 9 4 2 2
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64			
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	1 6 3 2 3	1 6 3 2 3	
					2 4 2 2 3
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66			
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67			
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68			
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69			
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	4 5 4 3 9 4	4 5 4 3 9 4	1 1 4 7 2 5 9
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	8 7 7 2	8 7 7 2	1 0 0 4 9
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	4 4 5 6 2 2	4 4 5 6 2 2	1 1 3 7 2 1 0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	4 9 6 6 4	4 9 6 6 4	5 1 6 8 4
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75			7
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	4 1 3 2 6	4 1 3 2 6	5 1 6 7 7
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78	8 3 3 8	8 3 3 8	

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r. 101 + r. 141	79	1 6 7 3 5 1 1 9	1 6 3 9 6 0 5 7
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	1 1 6 1 6 2 4 7	1 0 7 3 1 9 3 4
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	6 6 4 0 0 0	6 6 4 0 0 0
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	6 6 4 0 0 0	6 6 4 0 0 0
2.	Zmena základného imania +/- 419	83		
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	84		
A.II.	Emissné ážio (412)	85		
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86		
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	1 3 2 8 0 0	1 3 2 8 0 0
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	1 3 2 8 0 0	1 3 2 8 0 0
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90		
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91		
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92		
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93		
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasí (+/- 415)	95		
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96		
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	9 9 3 5 1 3 4	8 8 1 9 5 7 8
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	9 9 3 5 1 3 4	8 8 1 9 5 7 8
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	99		
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	8 8 4 3 1 3	1 1 1 5 5 5 6
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	4 0 8 9 7 4 6	4 1 8 7 9 5 9
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	3 5 2 3 8	4 5 4 3 4
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	3 5 2 3 8	4 5 4 3 4
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115		
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116		
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	1 2 5 2 3 8	1 2 1 2 9 6
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119		
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	1 2 5 2 3 8	1 2 1 2 9 6
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121	1 5 3 0 1 7 7	7 0 4 4 8 3
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	1 4 3 3 3 1 0	2 6 3 2 9 9 3
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	8 0 0 6 0 7	1 8 1 0 1 5 6
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	8 0 0 6 0 7	1 8 1 0 1 5 6
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130		
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	3 5 9 0 1 6	4 3 0 3 3 2
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	2 1 3 1 4 6	2 7 5 6 1 4
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	5 9 6 2 9	1 1 4 4 2 4
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134		
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	9 1 2	2 4 6 7
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	2 6 9 7 8 3	2 5 4 6 1 8
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	2 4 3 6 8 9	2 2 5 0 0 1
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	2 6 0 9 4	2 9 6 1 7
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	6 9 6 0 0 0	4 2 9 1 3 5
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-255A)	140		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	1 0 2 9 1 2 6	1 4 7 6 1 6 4
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	6 4 8 1	
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	6 9 1 4 0 2	8 1 2 3 6 8
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	3 3 1 2 4 3	6 6 3 7 9 6



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	1 7 3 6 5 2 1 6	1 5 8 9 8 6 9 7
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	1 8 5 7 0 5 8 4	1 7 1 8 5 1 2 0
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	1 8 0 5 0 6 4	1 4 1 5 7 9 7
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	1 5 3 8 4 9 2 6	1 4 1 9 4 0 7 8
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	1 7 5 2 2 7	2 8 8 8 2 2
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06	4 1 2 5 9 7	- 2 1 3 7 1 4
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	3 3 7 2 9 4	8 7 5 2
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	1 9 3 1 7	7 5 3 3 0
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	4 3 6 1 5 9	1 4 1 6 0 5 5
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	1 7 5 2 0 7 9 7	1 5 8 2 2 2 0 9
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	1 5 7 2 7 6 8	9 9 7 7 4 2
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	7 4 9 8 0 5 3	6 9 8 2 9 9 8
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13	- 7 3 3	- 2 7 7
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	1 5 9 6 4 9 8	1 3 4 3 6 9 7
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	5 9 0 9 3 0 7	5 7 1 6 5 0 1
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	4 0 4 4 4 0 6	4 0 6 4 7 5 9
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	1 4 9 5 0 4 5	1 4 1 1 0 4 6
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	3 6 9 8 5 6	2 4 0 6 9 6
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	1 0 8 6 2	1 1 2 9 7
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	8 4 5 3 1 6	6 4 1 4 1 4
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	8 4 5 3 1 6	6 4 1 4 1 4
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23		
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	9 8 5 3	5 9 6 4
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	- 9 2 1 5 9	6 7 6 4 8
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	1 7 1 0 3 2	5 5 2 2 5
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	1 0 4 9 7 8 7	1 3 6 2 9 1 1



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	7 4 4 8 5 2 2	6 3 6 9 5 7 5
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	1 3 8 9 6	1 2 3 4 2
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32		
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38		
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	7 7 2 8	1 7 1 6
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40		
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	7 7 2 8	1 7 1 6
XII.	Kurzové zisky (663)	42	6 1 6 8	1 0 6 2 6
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44		
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	6 8 3 7 6	3 8 1 6 1
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47		
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48		
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	4 6 5 1 0	1 8 8 4 6
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	1 1 5 7 6	5 8 5 8
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	3 4 9 3 4	1 2 9 8 8
O.	Kurzové straty (563)	52	1 3 6 8 7	1 1 6 1 2
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	8 1 7 9	7 7 0 3



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	- 5 4 4 8 0	- 2 5 8 1 9
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	9 9 5 3 0 7	1 3 3 7 0 9 2
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	1 1 0 9 9 4	2 2 1 5 3 6
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	1 2 6 0 9 2	2 1 2 2 9 8
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	- 1 5 0 9 8	9 2 3 8
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	8 8 4 3 1 3	1 1 1 5 5 5 6

Poznámky účtovnej zavierky k 31. 12. 2023

zostavené v zmysle Prílohy č.1(druhá časť) k opatreniu č. MF/23377/2014-74, v znení opatrenia MF SR č. 19926/2015-74

Čl. I
Všeobecné informácie

- 1) **Názov právnickej osoby:** CHIRANA Medical, a. s.
Sídlo právnickej osoby: Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá

Akciová spoločnosť CHIRANA Medical (ďalej len „spoločnosť“ alebo „účtovná jednotka“) **bola založená** rozhodnutím zakladateľa, zakladateľskou listinou zo dňa 17.12.2001 (notárska zápisnica N848/01, NZ 810/01 zo dňa 17. 12. 2001) jednorázovo a prijatím stanov § 172 a nasl. Zák. č. 513/1991 Zb.(Obch. zák.) **Spoločnosť vznikla** dňom zápisu do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne **31.01.2002 Oddiel: Sa vložka číslo: 10282/R.**

Akciová spoločnosť je súkromnou akciovou spoločnosťou so zapísaným a v plnom rozsahu splateným základným imaním k 31.12.2023 v celkovej výške 664 000 EUR.

Hlavnými vykonávanými činnosťami vzhľadom na dosahované tržby a predmet podnikania účtovnej jednotky sú:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti - veľkoobchod v rozsahu voľnej živnosti
- sprostredkovanie obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti
- prenájom strojov a prístrojov
- vývoj, výroba a servis výrobkov zdravotníckej techniky
- výskum a vývoj v oblasti zdravotníckej techniky
- reklamné činnosti, propagácia
- konzultačná a poradenská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- zámočníctvo - výroba
- zvaračské práce
- kovoobrábanie
- galvanizácia
- bezpečnostnotechnické služby
- výchova a vzdelávanie v oblasti ochrany práce
- technik požiarnej ochrany

- 2) Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v inej účtovnej jednotke.

Spoločnosť ručí za záväzky spoločnosti CHIRANA, a.s., Nám. Dr. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá, IČO 35 838 701, a to za záväzky :

- z čerpaného kontokorentného a termínového úveru voči VUB, a.s. v hodnote aktuálneho zostatku súčasných a budúcich záväzkov formou ručiteľských listín a zmluvou o zriadení záložného práva na nehnuteľný a nehnuteľný majetok.

Ako najvyššia hodnota istiny do ktorej sa zabezpečená pohľadávka zabezpečila, sa určila hodnota 6.000.000 EUR.

K 31.12.2023 predstavovala suma čerpaného termínovaného úveru zostatok v sume 0 EUR a kontokorentného úveru 0 EUR, pričom nevyčerpaná hodnota úverového rámca kontokorentného úveru k 31.12.2023 predstavovala hodnotu 3.000.000 EUR.

Okrem uvedeného ručenia voči VÚB, a.s. spoločnosť uzavrela zmluvu o záložnom práve k hnutelným veciam s Ministerstvom hospodárstva SR (CNC BUMOTEC) vo výške zaistenej istiny pohľadávky 585.862,90€. Toto záložné právo je zriadené ako protihodnota poskytnutého nenávratného príspevku v rámci projektu Inovácia výrobného procesu CHIRANA Medical, a.s., ktorý bol realizovaný v r.2022-2023. Toto záložné právo bude zriadené na dobu udržateľnosti do r.2028.

3) **Individuálna účtovná závierka za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie roka 2022 bola schválená** valným zhromaždením spoločníkov spoločnosti **dňa 31.03.2023.**

Spoločnosť v zmysle § 23 až 23c zákona o účtovníctve doručila k zverejneniu správcovi registra nasledovné dokumenty :

- > riadnu individuálnu účtovnú závierku za účtovné obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022 dňa 30.03.2023,
- > oznámenie o dátume schválenia účtovnej závierky za obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022 dňa 05.05.2023
- > správu audítora k riadnej individuálnej účtovnej závierke za účtovné obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022 dňa 06.04.2023
- > individuálnu výročnú správu za obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022 dňa 06.04.2023

Všetky vyššie uvedené dokumenty sú zverejnené v Registri účtovných závierok MF SR.

4) **Účtovná závierka za účtovné obdobie kalendárneho roka 2023 je zostavená ako riadna**, po uzavretí účtovných kníh k 31.12.2023 na základe povinnosti vyplývajúcej z § 17 ods. 6 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve (ďalej len „zákon“) **za účtovné obdobie od 1.1.2023 do 31.12.2023.** Účtovná závierka za účtovné obdobie roka 2023 bola zostavená **za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti** a to aj po zohľadnení možných rizík vyplývajúcich v súvislosti s pandémiou COVID-19 a vojnového stavu medzi Ukrajinou a Ruskom, ktoré by nemali spôsobiť zastavenie podnikateľských aktivít účtovnej jednotky. Zostavená účtovná závierka spoločnosti **podlieha auditu** na základe ustanovenia § 19 zákona o účtovníctve.

5) **Údaje o skupine účtovných jednotiek :**

Od 08.03.2016 sa stala jediným akcionárom účtovnej jednotky CHIRANA Medical, a.s. materská spoločnosť **CHIRANA, a.s. /IČO 35838701/**, ktorá **k 31.12.2023 vlastní 100% akcií účtovnej jednotky.** Od roku 2016 nezostavovala nová materská spoločnosť CHIRANA, a.s. za konsolidovanú skupinu podnikov konsolidovanú účtovnú závierku podľa medzinárodných účtovných štandardov, nakoľko jej táto povinnosť nevznikla v zmysle §22, zákona č.431/2002 Z.z.. Rovnako ani za účtovné obdobie r.2023 nevzniká povinnosť zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky, nakoľko neboli naplnené podmienky v zmysle § 22, zákona č. 431/2002 Z.z..

- a) materská spoločnosť **CHIRANA, a.s. Stará Turá, nemá za rok 2023 povinnosť zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku**, nakoľko nespĺnila podmienky pre zostavenie uvedené v § 22, zákon č. 431/2002 Z.z.
- b) adresa materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. je na **Nám. Dr. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá**
- c) účtovná jednotka **nie je** materskou účtovnou jednotkou

6) **Informácie o priemernom prepočítanom počte zamestnancov:**

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	223	221
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	208	206
- počet vedúcich zamestnancov	15	15

Čl. II

Informácie o prijatých postupoch

- 1) Účtovná závierka za účtovné obdobie kalendárneho roka 2023 bola zostavená **za predpokladu nepretržitého pokračovania spoločnosti vo svojej činnosti.**
- 2) Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované počas celého bežného účtovného obdobia a k zmenám, ktoré by mali vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky počas roka 2023 **nedošlo.**

- 3) Účtovnej jednotke nie sú známe transakcie neuvádzané v súvahe, ktoré by prinášali také riziká alebo prínosy, ktorých neuvedenie by významne pôsobilo na posúdenie finančnej situácie účtovnej jednotky. Informácie o podmienených záväzkoch, ručení a zriadení záložných práv sú uvedené v Čl.I. ods. 2) a Čl.III., bod (1), písm.b)

4) Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov

a) Neobežný majetok:

Dlhodobý nehmotný majetok

- obstaraný kúpou oceňuje spoločnosť obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahrňuje cenu obstarania dlhodobého majetku vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny je i daň z pridanej hodnoty v prípade, že nie je možnosť si v zmysle zákona uplatniť jej odpočítanie na vstupe. Úroky nie sú súčasťou obstarávacej ceny majetku.
- obstaraný vlastnou činnosťou oceňuje spoločnosť vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** iným spôsobom dlhodobý nehmotný majetok.

Dlhodobý hmotný majetok

- obstaraný kúpou oceňuje spoločnosť obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahrňuje cenu obstarania dlhodobého majetku vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny je i daň z pridanej hodnoty v prípade, že nie je možnosť si v zmysle zákona uplatniť jej odpočítanie na vstupe. Úroky nie sú súčasťou obstarávacej ceny majetku.
- obstaraný vlastnou činnosťou oceňuje spoločnosť vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Dlhodobý finančný majetok

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** a ani nevlastnila v bežnom roku dlhodobý finančný majetok.

b) Zásoby obstarané kúpou

Pri účtovaní zásob obstaraných kúpou spoločnosť postupuje podľa postupov účtovania spôsobom A účtovania zásob (§43 ods. 2 opatrenia o postupoch účtovania).

V priebehu účtovného obdobia sa zložky obstarávacej ceny nakupovaných zásob účtujú na ľarchu účtu 111 (pri obstaraní materiálu), alebo 131 (pri obstaraní tovaru) súvzťažne so zápisom na účte zúčtovacích vzťahov.

Nakupované zásoby (materiál a tovar) sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, dovoznú prirážku, prepravné a pod.) a prípadné zľavy. Prevzatie zásob na sklad sa účtuje v takto určenej obstarávacej cene na ľarchu účtu 112 (pri materiáli) alebo 132 (pri tovare).

Pri oceňovaní zásob rovnakého druhu sa používajú skutočné priemerné ceny obstarania. Pri zmene skutočnej ceny obstarania sa zásoby na sklade precenia váženým aritmetickým priemerom a rozdiely medzi cenou obstarania pri príjme a skutočnou obstarávacou cenou sa vedú na osobitnom analytickom účte v rámci účtu 112 (resp. 132) ako „cenové rozdiely“. Cenové rozdiely sú zúčtovávané do nákladov pomernou časťou k spotrebe materiálu (predaju tovaru) - pomerom počiatočného stavu oceňovacích rozdielov na začiatku obdobia spolu s prírastkami týchto oceňovacích rozdielov a stavom zásob na začiatku obdobia spolu s prírastkami zásob.

Percento oceňovacieho rozdielu sa vypočíta podľa nasledovného vzorca:

$$\text{hodnota \% oceň.rozdielu} = \frac{\text{počiatoč. stav oceň. rozdielov na zač. obdobia} + \text{prírastok oceňovacích rozdielov}}{\text{stav zásob na zač. obdobia v priemer. cenách} + \text{prírastok zásob v skutočných cenách}} \times 100$$

Takto vypočítaná hodnota percenta z úbytku zásob sa zúčtuje do nákladov ako úbytok alebo prírastok oceňovacích rozdielov. Priamo do spotreby bez použitia účtu 112 spoločnosť účtuje len výnimočne dodávky pre operatívne zabezpečenie potrieb výroby, drobný režijný a kancelársky materiál nakupovaný väčšinou v hotovosti.

c) Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou

Spoločnosť oceňuje zásoby vytvorené vlastnou činnosťou vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady). Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** zásoby iným spôsobom.

d) Pohľadávky

Pohľadávky spoločnosť rozlišovala na analytických účtoch na **krátkodobé** (so splatnosťou do 1 roka) a dlhodobé (so splatnosťou viac ako 1 rok). Pohľadávky sa oceňujú pri ich vzniku menovitou hodnotou. Pri prevzatých pohľadávkach sa tieto oceňujú obstarávacou cenou. Ocenenie pohľadávok bolo znížené o pochybné a nevyožiteľné pohľadávky prostredníctvom opravných položiek.

e) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

f) Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy (Náklady budúcich období a príjmy budúcich období)

Náklady, ktoré sa týkajú budúcich období vykazuje spoločnosť do toho účtovného obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia (vo výške výdavkov bežného účtovného obdobia, ktoré budú nákladmi v budúcich obdobiach).

Evidované náklady budúcich období sa týkali účtovanej hodnoty poistenia majetku, telefónnych paušálov, licencií, a predplatného odborných publikácií pripadajúce do účtovného obdobia nasledujúceho roka.

Príjmy budúcich období sa týkali prijatých dobropisov v budúcom období, ale vecne a časovo patriacich do bežného obdobia.

g) Závazky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Závazky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov spoločnosť oceňuje v menovitej hodnote pri ich vzniku a v obstarávacej cene pri ich prevzatí. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sa tvoria na základe zásady opatrnosti na riziká a straty. Rezerva sa účtuje v očakávanej výške záväzku. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku bez dane z pridanej hodnoty.

Závazky s určitým časovým vymedzením a s určitou výškou sa neúčtujú na účtoch rezerv, ale na príslušných účtoch záväzkov.

Rezervy vytvárala spoločnosť ku koncu roka 2023 na:

- autorské honoráre
- nevyčerpané dovolenky, vrátane prislúchajúcich zákonných poistných odvodov,
- na poplatky za znečistenie životného prostredia,
- na overenie účtovnej závierky a výročnej správy,
- na záručné opravy
- na odchodné zamestnancov, vrátane prislúchajúcich zákonných poistných odvodov

h) Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy (Výnosy budúcich období a výdavky budúcich období)

Kritériom na účtovanie účtovných prípadov časového rozlíšenia je skutočnosť, že je známy ich vecný obsah, suma a určené obdobie, ktorého sa týkajú. Ku koncu účtovného obdobia spoločnosť vykazuje výnosy budúcich období, ktoré predstavujú zostatok časového rozpúšťania výnosov, ako zmluvne schválených nárokov na čerpanie nenávratných finančných príspevkov zo štrukturálnych fondov na pomerné pokrytie oprávnených nákladov viazaných na schválený zrealizovaný projekt. Výdavky budúcich období predstavujú sumu úrokov za terminované úvery, ktoré sa týkajú bežného obdobia, ale výdavkom budú v budúcom období.

i) Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci

Prenajatý majetok je súčasťou podsúvahových účtov a je oceňovaný na základe dohodnutej ceny majetku v zmluve o nájme dlhodobého hmotného majetku a v zmluve o nájme nebytových priestorov s prenajímateľom. Majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci spoločnosť neeviduje.

j) Daň z príjmov splatná za bežné účtovné obdobie a za zdaňovacie obdobie (ďalej len „splatná daň z príjmov“) a daň z príjmov odložená do budúcich účtovných období a zdaňovacích období (ďalej len „odložená daň z príjmov“)

Pri výpočte splatnej i odloženej dane z príjmov účtovná jednotka použila sadzbu dane 21%, ktorej výška je aj pre budúci rok rovnaká. Platnosť 21%-nej sadzby dane je datovaná od 01.01.2017 .

k) Cudzia mena

Majetok a záväzky okrem záloh (preddavkov) vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavali na menu euro kurzom vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska, určeným v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke kurzom platným v deň, ku ktorému sa zostavuje. Účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Pri peňažných prostriedkoch v cudzej mene vedených na bankovom účte uskutočňujeme ich prepočet na menu euro kurzom, za ktorý bola táto cudzia mena kúpená alebo predaná.

Prepočet podľa kurzu NBS ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu – ku dňu prijatia peňažných prostriedkov na bankový účet sa vykonal:

- pri inkase pohľadávok,
- pri prijatých úrokoch, podieloch na zisku v cudzej mene.

Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu eur sa použije kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané (aktuálny kurz peňažného ústavu, kde sa nákup alebo predaj uskutočnil). Pri výdaji cudzej meny z pokladne sa používa priemerný kurz vypočítaný z kurzov, za ktoré boli tieto nakúpené.

l) Opravné položky

Spoločnosť v bežnom období účtovala o znížení hodnoty majetku tvorbou opravnej položky k pochybným a nevymožiteľným pohľadávkam a k nízkoobrátkovým zásobám (ak posledný výdaj alebo príjem bol uskutočnený pred viac ako 2 rokmi). Táto potreba vyplynula z analýzy nízkoobrátkových zásob uskutočnenej súbežne s inventarizáciou majetku k 31.12.2023. Nejde o položky, ktoré by bolo možné prehlásiť za dubiózne v celom rozsahu, nakoľko je u nich predpoklad spotrebovania v budúcich obdobiach najmä pre výrobu náhradných dielov resp. môžu byť využité za spolupráce oddelenia vývoja ako substitučný materiál pri bežnej výrobe. K čiastočnému rozpusteniu opravných položiek tvorených v minulých obdobiach došlo v dôsledku realizovania tých častí zásob, ku ktorým boli tieto opravné položky v minulosti vytvorené. Toto zníženie hodnoty je zanedbateľné. Opravné položky k pohľadávkam zaznamenali v roku 2023 pokles o 92.159,29 EUR., čo bolo spôsobené najmä odpisom rizikových pohľadávok na spoločnosť BELOMOSS ooo, Bielorusko vo výške 116.005,19 EUR.

m) Tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok, s uvedením doby odpisovania, sadzby odpisov a odpisových metód pre účtovné odpisy

Tvorba odpisového plánu (účtovných odpisov) pre dlhodobý majetok vychádza z požiadaviek § 28 zákona č.431/2002 Z.z., o účtovníctve.

Dlhodobý nehmotný majetok

Odpisový plán účtovných odpisov dlhodobého nehmotného majetku bol stanovený interným predpisom a vychádzal z predpokladanej doby jeho používania a doby príjmu ekonomických úžitkov z neho (spoločnosť si stanovila obdobie 4 roky s výnimkou aktivácie nákladov na vývoj, pri ktorých sa doba použitia a ročná odpisová sadzba stanovuje individuálne).

Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.

Nehmotný dlhodobý majetok so vstupnou cenou do limitu, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok spoločnosť neodpisuje, ale ho v obstarávacej cene účtuje do nákladov na príslušný analytický účet a zároveň ho eviduje v operatívnej evidencii drobného majetku.

Účtovné odpisy dlhodobého nehmotného majetku boli všeobecne stanovené v pláne účtovných odpisov nasledovne:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
oceniteľné práva (licencia)	4	rovnomerná	25
aktívované náklady na vývoj	individuálna	rovnomerná	individuálna
ochranné známky	4	rovnomerná	25
Autorské práva, licencie	4	rovnomerná	25

Dlhodobý hmotný majetok

Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** bol stanovený interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaraďovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Odpisovať sa začína k poslednému dňu v mesiaci kedy bol majetok zaradený do používania, pričom odpis sa počíta za celý mesiac. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy sa nerovnejú.

Dlhodobý hmotný majetok so vstupnou cenou:

- do 500 EUR včítane a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok je zúčtovaný na ťarchu účtu 770 podsúvahovej evidencie a zároveň zaevidovaný v operatívnej evidencii drobného dlhodobého majetku,
- nad 500 EUR do limitu, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok je zúčtovaný na ťarchu príslušných účtov obstarania dlhodobého hmotného majetku a účtovná jednotka ho eviduje v operatívnej evidencii dlhodobého majetku a uplatňuje naň daňové a účtovné odpisy 24 mesiacov počnúc mesiacom, v ktorom boli do evidencie majetku zaradené,
- nad limit, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok je zúčtovaný na ťarchu príslušných účtov obstarania dlhodobého hmotného majetku a účtovná jednotka ho eviduje v operatívnej evidencii dlhodobého majetku a uplatňuje naň účtovné odpisy nasledovne:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
Budovy, haly, stavby	20 rokov	rovnomerná	5,00
Formy a modely 4	4 roky	rovnomerná	25,00
Formy a modely 5	5 rokov	rovnomerná	20,00
Pracovné stroje a zariadenia	6 – 8 rokov	rovnomerná	16,66 – 12,50
Energetické, hnacie, iné špeciálne zariadenia	12 rokov	rovnomerná	8,30
Inventár a ostatný majetok	4 roky	rovnomerná	25,00

*Pozemky sa neodpisujú

n) Prijaté príspevky a dotácie

Spoločnosť **prijala** v predchádzajúcich obdobiach **nenávratné finančné príspevky** (NFP) formou priebežných refundácií na základe nasledovných schválených projektov:

Spoločnosť prijala od Ministerstva školstva vedy výskumu a športu Slovenskej republiky príspevok na podporu duálneho vzdelávania v súlade s článkom „J“ Schémy štátnej pomoci, v roku 2019 sumu 8.299EUR, v roku 2020 sumu 20.000EUR, v roku 2021 sumu 20.000EUR, v roku 2022 sumu 22.000 EUR a v roku 2023 10.000EUR. Žiadosť o čiastočnú refundáciu nákladov za školský rok 2023/2024 spoločnosť podá v marci 2024. Predpokladaná výška dotácie je 3.000 EUR a v prípade jej schválenia bude zinkasovaná v júni 2024.

V roku 2021 sa spoločnosť zapojila do projektu „Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID-19 alebo s iným nehomogénnym poškodením pľúc“, kód projektu: 313011ATG9, ktorý sa realizoval do mája 2023, pričom hodnota nenávratného finančného príspevku v súlade so zmluvou predstavuje hodnotu 2.008.112,45 EUR, čo činí 80% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu z celkovej sumy 2.510.140,56 EUR. Poskytovateľom nenávratného finančného príspevku je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky. Celková hodnota finančných príspevkov, ktoré spoločnosť k 31.12.2023 zinkasovala na základe schválených žiadostí o platbu za obdobie roku 2021-2023 je v sume 1.354.677,55 EUR. Spoločnosť zúčtovala od začiatku realizácie tohto projektu na analytický účet 648 výnosy v celkovej sume 1.639.505,33EUR a celková

suma zostatku nárokovateľného príspevku k 31.12.2023 je v objeme 511.878,23EUR. Do dňa zostavenia účtovnej závierky neboli ešte schválené všetky Žiadosti o platbu. Hodnota nepreplateného zostatku NFP je evidovaná ako pohľadávka na účte 346, pričom finálne schválenie žiadostí o platbu a ich preplatenie sa očakáva v priebehu 1.polroka 2024.

V roku 2022 spoločnosť spustila realizáciu projektu „Inovácia výrobného procesu CHIRANA Medical, a.s.“, kód projektu: 313012AHY2, v rámci ktorého obstarala 5 inteligentných technológií do výroby. Podľa zmluvy č. 78/2020-2060-2230-AHY2, ktorá bola upravená Dodatkom č.1 z 15.7.2022 predstavuje celková suma oprávnených výdavkov na realizáciu projektu je stanovená vo výške 1.673.894 EUR, a hodnota nenávratného finančného príspevku predstavuje hodnotu 585.862,90 EUR, čo predstavuje 35% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu. Poskytovateľom nenávratného finančného príspevku je Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky v zastúpení Ministerstvom hospodárstva SR. Žiadosť o platbu bola podaná po dokončení projektu. Spoločnosť zinkasovala finančný príspevok vo výške 585.862,90 EUR v účtovnom období roka 2023.

- 5) Spoločnosť **neúčtovala** v bežnom období opravu významných ako aj nevýznamných chýb z minulých účtovných období s vplyvom na výsledok hospodárenia minulých rokov, alebo na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia.

Čl. III

Informácie, ktoré vysvetľujú a doplňujú položky súvahy

(1) Doplňujúce informácie k aktívam

a) Prehľad o pohybe dlhodobého majetku

Prehľad o pohybe neobežného majetku od 01.01.2023 do 31.12.2023

Názov	SUV čr.	Obstarávacía cena				Oprávký/Opravné položky				Zostatková cena			
		01.01.23	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.23	01.01.23	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.23	31.12.22	31.12.23
Aktivované náklady na vývoj	04	3 606 069	0	0	327 477	3 933 546	2 507 698	452 607	0	0	2 960 305	1 098 371	973 241
Softvér	05	21 998	0	0	0	21 998	7 816	5 499	0	0	13 315	14 181	8 682
Oceniteľné práva	06	357 383	0	0	0	357 383	326 674	16 750	0	0	343 424	30 708	13 958
Obstarávaný DlhNM	09	0	327 477	0	-327 477	0	0	0	0	0	0	0	0
Spolu DlhNM	03	3 985 449	327 477	0	0	4 312 926	2 842 189	474 856	0	0	3 317 045	1 143 261	995 881
Pozemky	12	915	0	0	0	915	0	0	0	0	915	915	915
Stavby	13	848 450	0	0	0	848 450	542 737	42 423	0	0	585 159	305 713	263 291
Samost.hnut. veci a súbory	14	2 303 388	0	0	165 343	3 468 731	937 250	327 726	0	0	1 264 977	1 366 138	2 203 755
Ostatný DlhHM	17	44 570	0	0	0	44 570	34 214	311	0	0	34 525	10 356	10 045
Obstarávaný DlhHM	18	8 766	1 283 543	0	-1 165 343	126 966	0	0	0	0	0	8 766	126 966
Preddávky na DlhHM	19	136 998	257 359	394 357	0	0	0	0	0	0	0	136 998	0
Spolu DlhHM	11	3 343 086	1 540 902	394 357	0	4 489 632	1 514 201	370 460	0	0	1 884 661	1 828 885	2 604 971
Neobežný majetok spolu	02	7 328 536	1 868 379	394 357	0	8 802 558	4 356 390	845 316	0	0	5 201 706	2 972 146	3 600 852

- b) Spoločnosť má zriadené záložné právo v prospech veriteľa VUB, a.s., Bratislava (viď Čl. I, ods. 2, a Čl.V. ods.1, písm.b) na uvedený nehnuteľný majetok :

Druh majetku	Inv. číslo	Parcela reg.č.	Výmera (m ²)	Spoluvi. podiel	Účtovná hodnota v EUR	
					Nadobúdacia cena	Zostat. cena k 31.12.2023
Zastavané plochy a nádvoría	2000219	1181/4	50	1/1	50	50
Zastavané plochy a nádvoría	2000220	1181/5	268	1/1	315	315
Zastavané plochy a nádvoría	2000200	1188/94	1310	1/1	550	550
Hála zdrav.techni.-časť na prev.obr.cent.	2000221	1181/4		1/1	21 000	8 264
Hála lek.elektr.-časť prev.CNC sústr.	2000222	1181/5		1/1	38 000	14 977
Hála pre skladovanie	2000201	1188/94		1/1	789 450	240 050
SPO LU v EUR k 31.12.2022					849 365	264 206

Záložné právo je zaznamenané i v katastri nehnuteľností, pričom právoplatné rozhodnutie o povolení vkladu záložného práva bolo vydané 08.09.2015. Okrem záložného práva na nehnuteľný majetok, spoločnosť poskytla i ručenie formou ručiteľskej zmluvy a vydanej zmenky v prospech VUB, a.s. za všetky záväzky materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. až do maximálnej výšky 6 mil.EUR.

c) Účtovná jednotka uskutočňuje vlastnú vývojovú činnosť.

Štruktúra nákladov na vývoj je uvedená v tabuľke:

Rok:	2023	2022
náklady na výskum a vývoj	799 527	1 493 819
náklady na vývoj, aktivované a zaradené	327 477	0
<i>Náklady na vývoj - rozpracované, z toho:</i>		
- 01-5-001 Nová generácia zubných súprav	214 084	250 663
- 01-1-068 Nový anestetický prístroj	102 642	81 351
- 01-3-083 Inovácia servoventilátora AURA V	104 033	43 400
Spolu v EUR:	1 547 762	1 869 233

Náklady na vývoj tvoria priame náklady strediska vývoja dentálu a vývoja dýchacej i anestetickéj techniky. V rámci vývoja spoločnosti sú rozpracované 3 kľúčové vývojové úlohy uvedené v tabuľke vyššie – Nová generácia zubných súprav, Nový anestetický prístroj a Inovácia servoventilátora AURA V. Dokončenie týchto vývojových úloh sa očakáva v období roka 2023-2024.

Okrem vlastnej bežnej vývojovej činnosti spoločnosť realizovala na základe zmluvy s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky aj výskumno-vývojový projekt s názvom „Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID-19 alebo s iným nehomogénnym poškodením pľúc“, kód projektu: 313011ATG9, ktorý sa realizoval do mája 2023. Bližšie vid' aj čl.II bod 4 písm. n).

- d) Opravné položky k zásobám sa v bežnom účtovnom období vytvorili na základe dodržania zásady opatrnosti vo výške 100% na nízkoobrátkové zásoby (ak posledný výdaj alebo príjem bol uskutočnený pred viac ako 2 rokmi). Táto potreba vyplynula z analýzy nízkoobrátkových zásob uskutočnenej súbežne s inventarizáciou majetku k 31.12.2023. Nejde o položky, ktoré by bolo možné prehlásiť za dubiózne v celom rozsahu, nakoľko je u nich predpoklad spotrebovania v budúcich obdobiach najmä pre výrobu náhradných dielov resp. môžu byť využité za spolupráce oddelenia vývoja ako substitučný materiál pri bežnej výrobe. K čiastočnému rozpusteniu opravných položiek tvorených v minulých obdobiach došlo v dôsledku realizovania tých častí zásob, ku ktorým boli tieto opravné položky v minulosti vytvorené.

Druh zásob	SUV čr.	Stav OP 31.12.2022	Tvorba OP	Použitie OP	Rozpustenie OP	Stav OP 31.12.2023
Materiál	35	461	54	0	461	54
Nedokončená výroba	36	2 852	2 645	0	2 852	2 645
Výrobky	37	3 273	364	0	3 273	364
Tovar	39	951	625	0	951	625
Poskytnuté preddavky na zásoby	40	0	0	0	0	0
OP k zásobám spolu	34	7 537	3 688	0	7 537	3 688

Na zásoby nie je zriadené záložné právo a účt. jednotka nemá ani inak obmedzené právo s nimi nakladať.

- e) Vývoj opravných položiek k pohľadávkam – spoločnosť v roku 2023 odpísala z evidencie pohľadávky voči spoločnosti BELOMOSS Bielorusko vo výške 116.005,19 EUR, pričom ide o pohľadávky, na ktoré bola tvorená 100% opravná položka, ktoré sú nepremlčané, ale s určitým rizikom úhrady v budúcnosti, keďže právna vymožitelnosť a aplikovateľnosť relevantných právnych nástrojov na teritóriu dlžníka je veľmi obmedzená. Spoločnosť si túto odpísanú pohľadávku zaevidovala do svojej podsúvahovej evidencie a bude sa i naďalej snažiť o jej vymoženie.

Spoločnosť vytvorila opravné položky k rizikovým pohľadávkam, vymožitelnosť ktorých je neistá. Opravné položky boli vytvorené v súlade s ustanovením §20 zákona o dani z príjmov a boli vytvorené vo výške 20% k pohľadávkam, ktoré sú po lehote splatnosti v rozmedzí 360 až 720 dní a vo výške 50% k pohľadávkam, alebo ich zostatkom, ktoré sú po lehote splatnosti v rozmedzí 720 až 1080 dní a vo výške 100% k pohľadávkam, alebo ich zostatkom, ktoré sú po lehote splatnosti viac ako 1080 dní. Tvorba opravných položiek je uvedená v nasledovnej tabuľke:

Opravná položka k pohľadávkam	SUV č.r.	Stav OP 31.12.2022	Tvorba OP	Použitie OP (zniženie)	Rozpustenie OP (zniženie)	Stav OP 31.12.2023
Pohľadávky po splatnosti 360 - 720 dní		22	1 987		22	1 987
Pohľadávky po splatnosti 720 - 1080 dní		16 039	2 541		16 039	2 541
Pohľadávky po splatnosti nad 1080 dní		116 005	35 379	116 005		35 379
OP k zásobám spolu	54	132 066	39 907	116 005	16 061	39 907

f) Veková štruktúra pohľadávok:

Z pohľadávok z obchodného styku bolo 79,8% pohľadávok do lehoty splatnosti. Účtovná jednotka k 31.12.2023 eviduje pohľadávky po lehote splatnosti viac ako tri roky v celkovej zostatkovej hodnote 35.379,35 EUR. Na všetky pohľadávky po lehote splatnosti nad 1080 dní sú vytvorené opravné položky. V porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo k miernemu zvýšeniu hodnoty pohľadávok z obchodného styku o 254.076 EUR (po zohľadnení opravných položiek). Veková štruktúra pohľadávok v roku 2023 sa vyvíjala stabilizovane a nedošlo k zhoršeniu platobnej disciplíny partnerov.

Druh pohľadávky v netto hodnotách	SUV č.r.	k 31. 12. 2022			k 31. 12. 2023		
		Pohľadávky spolu	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti
Ostatné pohľ. z obchod. styku	45	26 639	26 639	0	2 500	2 500	0
Iné pohľadávky	51	19 891	19 891	0	38 273	38 273	0
Odožená daň.pohľadávka	52	26 188	26 188	0	41 286	41 286	0
Dlhodobé pohľadávky	41	72 718	72 718	0	82 059	82 059	0
Pohľ. voči prepoj. účt. jednot.	55	0	0	0	0	0	0
Krátkodobé pohľ. z obch. styku	57	4 534 395	3 368 666	1 165 729	4 788 472	3 818 943	969 529
Daňové pohľadávky	63	2 119 422	2 119 422	0	1 229 714	1 229 714	0
Iné pohľadávky	65	24 223	24 223	0	16 323	16 323	0
Krátkodobé pohľadávky	53	6 678 040	5 512 311	1 165 729	6 034 509	5 064 980	969 529
Pohľadávky spolu		6 750 758	5 585 029	1 165 729	6 116 568	5 147 039	969 529

Pohľadávky účtovnej jednotky k 31.12.2023 nie sú zabezpečené záložným právom

g) Informácie o odložených daniach

Názov položky	VZaS	k 31.12.2022			k 31.12.2023		
		Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:		1 337 093	x	x	995 307	x	x
- - teoretická daň		x	280 790	21	x	209 014	21
Daňovo neuznané náklady		193 797	40 697	21	197 763	41 530	21
Výnosy nepodliehajúce dani		503 946	105 829	21	593 469	124 629	21
Duálne vzdelávanie študentov		16 000	3 360	21	4 800	1 008	21
Umorenie daňovej straty		0	0	21	0	0	21
Spolu	58	1 010 944	212 298	21	594 800	124 908	21

Odložená daň je vypočítaná zo všetkých dočasných rozdielov na základe **bilančnej metódy s použitím sadzby 21%**. V súvahe vystupuje odložená daň **rozdielovo** (započítava sa odložená daňová pohľadávka s odloženým daňovým záväzkom) nakoľko sa vzťahuje na príjmy spoločnosti a ide o daň voči tomu istému daňovému úradu. Odložená daň predstavuje v roku 2023 celkovo **15.097,60 EUR** (ide o odloženú daňovú pohľadávku). Významný vplyv na celkovú výšku odloženej dane má zostatková hodnota dlhodobého majetku a rezerva na odchodné a k tomu prislúchajúce odvody do poisťovní. Za rok 2023 bola navyše zrazená i daň z úrokov v hodnote 1.183,03EUR, čiže celková hodnota splatnej dane z príjmov z bežnej činnosti predstavovala 126,091.13 EUR. Účtovná jednotka k 31.12.2023 neeviduje daňovú stratu, ktorú by si mohla v nasledujúcich rokoch uplatniť.

h) Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane aktív

Opis položky časového rozlíšenia	SUV	k 31.12.2022	k 31.12.2023
		v eur	v eur
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	76	51 677	41 326
predplatené na periodiká		660	603
poistenie platené vopred		1 931	2 354
poplatky za telefóny platené vopred		435	402
výstavy, ubytovanie, letenky		41 381	11 408
licencie SW, internet		5 415	22 629
ostatné služby		1 855	3 930
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	75	7	0
Predplatené na periodiká		0	0
ostatné služby		7	0

Spoločnosť v bežnom období neúčtovala významné položky časového rozlíšenia na strane aktív.

(2) Doplňujúce informácie k pasívam

a) Vlastné imanie za bežné účtovné obdobie

1. Opis základného imania

Základné imanie spoločnosti k 31.12.2023 je vykázané v účtovníctve vo výške 664.000 EUR a je v celom rozsahu zapísané v obchodnom registri a je úplne splatené. Základné imanie spoločnosti k 31.12.2023 je rozdelené na 200 akcií na meno v listinnej podobe, ktoré nie sú verejne obchodovateľné. Menovitá hodnota jednej akcie na meno v listinnej podobe je 3.320 EUR. S akciou na meno v listinnej podobe je spojené hlasovacie právo na Valnom zhromaždení v plnom rozsahu. Všetky akcie spoločnosti k 31.12.2023 v počte 200 ks vlastní materská spoločnosť CHIRANA, a.s. (Čl.I, ods.5).

Pohyb vlastného imania	SUV č.r.	Stav VI 31.12.2022	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav VI k 31.12.2023
Základné imanie	81	664 000				664 000
Zákonný rezervný fond	87	132 800				132 800
Fondy zo zisku	90	0				0
Výsledok hospodárenia za minulé roky	97	8 819 578			1 115 556	9 935 134
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	100	1 115 556	884 313		-1 115 556	884 313
Vlastné imanie spolu:	80	10 731 934	884 313	0	0	11 616 247

2. Počas roka 2023 nebolo upísané vlastné imanie.

3. Informácie o rozdelení účtovného zisku alebo o vysporiadaní účtovnej straty za minulé účtovné obdobie - za rok 2022 účtovná jednotka vykázala zisk z hospodárenia vo výške 1.115.556,24 EUR. Valné zhromaždenie, ktoré zasadalo dňa 31.03.2023 schválilo zaúčtovanie zisku z roku 2022 na účet nerozdeleného zisku minulých rokov.

4. Počas bežného účtovného obdobia nebol účtovaný zisk ako výnos alebo strata ako náklad priamo na účty vlastného imania.

5. Zisk na akciu a podiel na základnom imaní

Zisk na akciu a podiel na základnom imaní	SUV č.r.	Rok 2022	Rok 2023
zisk po zdanení (v eur)	100	1 115 556	884 313
zisk na rozdelenie (v eur)		1 115 556	884 313
počet akcií k 31. 12. (vážený aritm. priemer)		200	200
zisk na akciu (v eur)		5 578	4 422
výnos na akciu		5577,78%	4421,57%

6. Výsledok hospodárenia v účtovnom období roka 2023 bol zistený rozdielovo ako výsledný efekt činnosti účtovnej jednotky v účtovnom období roka 2023. **O rozdelení výsledku z roku 2023 vo výške 884.313 EUR** ešte účtovná jednotka do zostavenia účtovnej závierky nerozhodla. Návrh dozornej rady na použitie hospodárskeho výsledku za rok 2023 pre schválenie valnému zhromaždeniu bude s najväčšou pravdepodobnosťou nasledovný:

Pravdepodobné rozdelenie hospodárskeho výsledku	Suma v eur
úhrada straty minulých období	0
prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
výplata dividend	0
prevod na účet neuhradená strata minulých rokov	0
prevod na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	884 313
Zisk v roku 2023 po zdanení	884 313

b) Informácie o tvorbe kapitálového fondu

Účtovná jednotka v roku 2023 netvorila kapitálový fond z príspevku spoločníkov v zmysle §123 ods. 2 a §217a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

c) Rezervy

Názov položky	SUV č. r.	Stav k 01.01.2022	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2023
Dlhodobé rezervy, z toho:	118	121 296	125 238	172 191	-50 895	125 238
- odhodbné vč. soc.zabezpečenia	120	121 296	125 238	172 191	-50 895	125 238
Krátkodobé rezervy, z toho:		254 618	269 783	254 618	0	269 783
Zákonné rezervy spolu, z toho:	137	225 001	243 689	225 001	0	243 689
- mzdy za nevyčerpanú dovolenku		178 885	180 887	178 885	0	180 887
- zákonné sociálne náklady		46 116	62 802	46 116	0	62 802
Ostatné rezervy spolu, z toho:	138	29 617	26 094	29 617	0	26 094
- overenie ÚZ- účtovný audit		9 600	8 820	9 600	0	8 820
- nevyúčtované úroky		2 606		2 606	0	0
- odmeny, odstupné + soc.zabezp.		0			0	0
- poplatky za znečisťovanie		346	336	346	0	336
- záručné opravy vo vlastnej réžii		4 612	4 170	4 612	0	4 170
- záručné opravy prostr. servis. organizácií		6 780	8 869	6 780	0	8 869
- ostatné rezervy		5 673	3 899	5 673	0	3 899

d) Závazky

Závazky	SUV č. r.	k 31. 12. 2022			k 31. 12. 2023		
		Závazky spolu:	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti	Závazky spolu:	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti
Závazky z obch. styku voči prepoj. ÚJ	124	0	0	0	0	0	
Závazky z obchodného styku	126	1 810 156	1 808 961	1 195	800 607	799 626	
Ostatné záväzky voči prepojeným ÚJ	128	0	0	0	0	0	
Závazky voči spoloč., členom a združ.	130	0	0	0	0	0	
Závazky voči zamestnancom	131	430 332	430 332	0	359 016	359 016	
Závazky zo sociálneho poistenia	132	275 614	275 614	0	213 146	213 146	
Daňové záväzky a dotácie	133	114 424	114 424	0	59 629	59 629	
Iné záväzky	135	2 467	2 467	0	912	912	
Krátkodobé záväzky	122	2 632 993	2 631 798	1 195	1 433 310	1 432 329	
Krátkodobé finančné výpomoci	140	0	0	0	0	0	
Krátkodobé záväzky spolu		2 632 993	2 631 798	1 195	1 433 310	1 432 329	

Celková hodnota krátkodobých záväzkov v porovnaní s predchádzajúcim rokom zaznamenala pokles o 45,6%. Účtovná jednotka eviduje k 31.12.2023 celkové záväzky z obchodného styku po

lehote splatnosti v sume 981 EUR, čo je 0,1% z celkových krátkodobých záväzkov z obchodného styku. Všetky záväzky po lehote splatnosti sú v časovom horizonte, ktorý neprekračuje hranicu 30 dní. Všetky záväzky po lehote splatnosti boli vysporiadané úhradou v januári 2024.

Krátkodobé záväzky z obchodného styku k 31.12.2023 sú 6,5 násobne prekryté hodnotou krátkodobých pohľadávok z obchodného styku a finančného majetku, čo svedčí o bezproblémovej finančnej situácii spoločnosti a značnej rezerve likvidity.

e) Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov

Názov položky	SUV čr.	Stav k	Stav k
		31.12.2022	31.12.2023
		v eur	v eur
Dlhodobé záväzky spolu	102	45 434	35 238
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov (Sociálny fond)	114	45 434	35 238
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov (Odlož. daň.)	117	0	0
Krátkodobé záväzky spolu	122	2 632 993	1 433 310
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane		2 631 798	1 432 329
Záväzky po lehote splatnosti		1 195	981

f) Žiadny zo záväzkov spoločnosti voči veriteľom okrem čerpaných bankových úverov **nie je zabezpečený** záložným právom na majetok spoločnosti resp. inou formou zabezpečenia. Spoločnosť **vystupuje ako ručiteľ** za záväzky spoločnosti CHIRANA, a.s. Stará Turá. (viď Čl.I. ods. 2 a Čl.III ods.1 písm b)

g) Záväzok zo sociálneho fondu

Názov položky	SUV	k 31. 12. 2022	k 31. 12. 2023
Začiatkový stav sociálneho fondu		45 213	45 434
Tvorba sociálneho fondu na farchu nákladov		33 459	35 424
Tvorba sociálneho fondu zo zisku		0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu		0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu		33 459	35 424
Čerpanie sociálneho fondu - závodné stravovanie		26 890	37 931
Čerpanie sociálneho fondu - ostatné		6 348	7 689
Čerpanie sociálneho fondu spolu		33 238	45 620
Konečný zostatok sociálneho fondu	114	45 434	35 238

h) Informácie o pôžičkách

Krátkodobé pôžičky od spoločností sú poskytované za trhových podmienok, pričom v prípade veriteľa CHIRANA, a.s. je úroková sadzba určovaná mesačne na základe aktuálnej referenčnej sadzby 1M Euribor a marže, za ktorú je poskytovaný kontokorentný úver spoločnosti CHIRANA, a.s. (od VUB,a.s.). Krátkodobé pôžičky uvádzame v hodnote zostatku istiny k 31.12.2023 v tabuľke č.1 a výšku záväzkov kumulovanú s celkovým úrokom uvádzame v tabuľke č.2 nižšie.

K 31.12.2023 neboli žiadne otvorené pôžičky od materskej spoločnosti, resp. iných obchodných spoločností.

Tabuľka č.1

Krátkodobé pôžičky (istina)	Mena	Úrok p.a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v € k 31.12.2022	Suma istiny v € k 31.12.2023	zabezpečenie
Krátkodobá pôžička od CHIRANA, a.s.	EUR	*pohyb	2023	0	0	bez zabezpečenia
Krátkodobá pôžička od iných subjektov	EUR	*pohyb	2021	0	0	bez zabezpečenia
SPOLU				0	0	

Tabuľka č.2

Krátkodobé pôžičky (istina s úrokom)	Mena	Suma záväzku k 31.12.2022		Suma záväzku k 31.12.2023	
		celkom	z toho úrok	celkom	z toho úrok
Krátkodobá pôžička od CHIRANA, a.s.	EUR	0	0	0	0
Krátkodobá pôžička od iných subjektov	EUR	0	0	0	0
SPOLU		0	0	0	0

Pôžičky voči spriaznenej materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. účtovná jednotka eviduje na účte 361 a sú vykázané na r.128 Súvahy, pričom ostatné pôžičky sú evidované na účte 379 a vykázané na r.135 Súvahy.

Účtovná jednotka k 31.12.2023 nevykazuje žiadne krátkodobé pôžičky od nebankových subjektov.

i) Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane pasív

Názov položky	SUV č.r.	31.12.2022	31.12.2023
Výdavky budúcich období dlhodobé	142	-	-
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:	144	812 368	691 402
- NFP z fondov EU - Projekt č. 313012AHY - Inovácia výrobného procesu		480 198	365 761
- NFP z fondov EU - Projekt č. 25110320072 - Výskum umelej ventilácie pľúc		332 170	150 987
- NFP z fondov EU - Projekt č. 313011ATG9 - Zefektívnenie ventilácie pľúc		0	174 654
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	145	663 796	331 243
- NFP z fondov EU - Projekt č. 313012AHY - Inovácia výrobného procesu		77 680	97 663
- NFP z fondov EU - Projekt č. 25110320072 - Výskum umelej ventilácie pľúc		181 184	181 184
- NFP z fondov EU - Projekt č. 313011ATG9 - Zefektívnenie ventilácie pľúc		404 932	52 396
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:	143	0	6 481
- časové rozlíšenie bankových úrokov		0	6 481
SPOLU	141	1 476 164	1 029 126

Z položiek časového rozlíšenia spoločnosť v bežnom účtovnom období tvorila aj rozpúšťala časovo rozlíšený výnos k zmluvne schválenému nenávratnému finančnému príspevku zo štrukturálnych fondov na refundáciu obstarávacích nákladov k zrealizovanému projektu výskumu a vývoja (Projekt č. 25110320072, kód výzvy KaHR-13SP-1201/0072/07). Časovo rozlíšený výnos je pomerne rozpúšťaný k pokrývaniu ekonomických úžitkov z tejto aktivovanej úlohy. Intenzita pomoci v rámci tohto projektu bola vo výške 47,89% oprávnených výdavkov.

Obdobným spôsobom spoločnosť pomerne rozpúšťa aj rozlíšený výnos Projektu č. 313012AHY2 (Inovácia výrobného procesu CHIRANA Medical, a.s., kód výzvy OPVaI-MH/DP/2018/1.2.2-21), prostredníctvom ktorého nadobudla do majetku výrobné zariadenia – inteligentné technológie. Výnos z tohto projektu je rozpúšťaný súvzťažne k účtovným odpisom nadobudnutých výrobných zariadení. Intenzita pomoci v rámci tohto projektu bola vo výške 35% oprávnených výdavkov.

Projekt č. 313011ATG9 (Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID-19 alebo s iným nehomogénnym poškodením pľúc, kód výzvy OPII-VA/DP/2020/9.4-01), je k 31.12.2023 ukončený. Hodnota kumulovaných nákladov v r.2023 na realizáciu tohto projektu bola vo výške 327.477 EUR. Účtovná jednotka tieto náklady aktivovala do nehmotného majetku a následne rozpúšťa časovo rozlíšený výnos. Intenzita pomoci v rámci tohto projektu bola vo výške 80% oprávnených výdavkov.

Čl. IV
Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú položky výkazu ziskov a strát

(1) Dopĺňujúce informácie k položkám výnosov a nákladov

a) Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých typov výrobkov a služieb účtovnej jednotky a hlavných oblastí odbytu (tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty, sú tiež znížené o zľavy a zrážky - rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod. - bez ohľadu na to, či mal zákazník vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu).

Tržby za vlastné výkony a tovar	tuzemsko		zahranie		spolu	
	2022	2023	2022	2023	2022	2023
	v eur	v eur	v eur	v eur	v eur	v eur
Tržby za predaj tovaru	568 605	193 350	847 192	1 611 714	1 415 797	3 805 064
z toho stomatológia	25 850	23 418	84 299	240 860	110 149	264 278
dých.a.anestetic.techn	122 129	48 693	616 008	1 190 091	738 137	1 238 784
podniková predajňa	134 232	121 231	146 885	180 763	281 117	301 994
stomatol. technika + ostat.tovar	286 394	8	0	0	286 394	8
Tržby z predaja vlast. výrobkov a služieb	2 338 834	2 514 013	12 144 066	13 046 139	14 482 900	15 560 152
z toho tržby za vlastné výrobky	2 058 476	2 345 129	12 135 602	13 039 796	14 194 078	15 384 925
z toho stomatologická technika	1 359 154	1 002 083	5 042 383	6 512 465	6 401 537	7 514 548
dýchacia a anest.techn.	447 086	1 053 576	6 700 213	4 943 642	7 147 299	5 997 218
externá výroba	7 561	70 478	0	12 017	7 561	82 495
náhradné diely a komponenty	168 726	206 885	393 006	1 571 672	561 732	1 778 557
ostatné	75 949	12 107	0	0	75 949	12 107
tržby z predaja služieb	280 358	168 884	3 464	6 343	288 822	175 227
z toho výrobné výkony	99 181	86 737	4 279	6 343	103 460	93 080
ostatné (nájom.,ost.sl..)	181 177	82 147	4 185	0	185 362	82 147
SPOLU	2 907 439	2 707 363	12 991 258	14 657 853	15 898 697	17 365 216

b) Zmena stavu vnútroorganizačných zásob

Názov položky	SUV r.č.	Stav zásob k			Zmena stavu zásob		
		k 1.1.2022	k 31.12.2022	k 31.12.2023	k 31.12.2022	31.12.2023	
Nedokončená výroba	36	1 324 616	1 156 788	1 299 178	-167 828	142 390	
Výrobky	37	516 853	433 938	643 394	-82 915	209 456	
Spolu		1 841 469	1 590 726	1 942 572	-250 743	351 846	
					Manká a škody	4 917	4 794
					Iné	41 946	65 545
					Zmena stavu zásob VZaS .č.r. 06	-213 714	412 597

Rozdiel medzi zmenou stavu zásob nedokončenej výroby a hotových výrobkov v rokoch 2022 a 2023 vznikol presunom zásob v skladovom hospodárstve priamo zo skladu obchodného tovaru na sklad nedokončenej výroby, resp. hotových výrobkov s cieľom jeho zušľachtenia, kontroly, dokompletovania a následného predaja ako hotového výrobku spoločnosti bez súvzťažného účtovania na účtoch 611 a 613.

c) Položky výnosov pri aktivácií nákladov

Názov položky	VZaS č.r.	k	k
		31.12.2022	31.12.2023
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	07		
- Aktivácia zásob vlast.výroby		8 752	337 294
- Aktivácia vnútroorganizačných služieb		0	0
- Dlhod.nehm.majetok vytvorený vlastnou činnosťou		8 752	9 817
		0	327 477

d) **Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti** (uvádzané len položky nad 10tis EUR)

Názov položky	VZaS č.r.	k	k
		31.12.2022	31.12.2023
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti (nad 10 tis. €), z toho:	9	1 416 055	436 159
- Doprava výrobkov a tovaru		88 284	78 847
- Rozpúšťanie NFP zo štrukturálnych fondov EU k odpisom dlhodobého majetku		209 168	275 638
- Výnosy z NFP k realizovaným nákladom		1 082 834	53 581
- Inventúrne prebytky zásob		30 346	17 308
- Ostatné		5 423	10 785
Predaj dlhodobého majetku a zásob, z toho:	8	75 330	19 317
- Predaj majetku		57 572	58
- Predaj zásob		17 758	19 259

e) **Finančné výnosy a kurzové zisky**

Názov položky	VZaS č.r.	k	k
		31.12.2022	31.12.2023
Finančné výnosy, z toho:	29	12 342	13 896
Kurzové zisky, z toho:	42	10 626	6 168
- kurzové rozdiely pri úhrade pohľadávok a záväzkov		9 324	6 018
- kurzové zisky z precenenia majetku a záväzkov k 31.12.		1 302	150
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:		1 716	7 728
- úroky	41	1 716	7 728
- ostatné výnosy z finančnej činnosti	44	0	0

f) **Významné náklady za poskytnuté služby** (uvádzané len položky nad 10tis EUR)

Významné položky nad 10 tis. Eur	VZaS č.r.	k	k
		31.12.2022	31.12.2023
Náklady za poskytnuté služby, z toho:		1 159 942	1 434 705
- nájomné za nebytové priestory		125 365	127 740
- nájomné za hnutelný hmotný a nehmotný majetok		433 396	421 993
- poradenstvo a právne služby, preklady, expertízy, audit		70 282	89 702
- prepravné		95 104	87 212
- metrologia a kvalita, certifikácia a registrácia výrobkov		77 440	68 840
- výstavy, propagácia, marketing		61 908	132 046
- informačný systém		49 877	61 193
- telefóny		13 604	13 860
- upratovanie		35 640	35 640
- ostatné služby+náklady na opravu najatého a drobného majetku		35 088	103 458
- propagácia, inzercia, prospekty		3 233	1 796
- služby požiarnej ochrany a bezpečnosti		15 612	16 546
- náklady na popredajný servis a inštalácie		40 631	180 651
- náklady na úlohy technického rozvoja		61 229	47 661
- náklady na zneškodňovanie odpadov, ekológia		14 772	16 870
- ostatné služby pod 10tis EUR/rok		26 761	29 497
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:		183 755	161 793
- opravy a udržiavanie		140 536	99 891
- cestovné		34 787	49 148
- reprezentačné		8 432	12 754
Náklady za poskytnuté služby spolu:	14	1 343 697	1 596 498

g) Osobné náklady

Názov položky	VZaS č.r.	k 31.12.2022	k 31.12.2023
Osobné náklady	15	5 716 501	5 909 307
Mzdové náklady z toho:	16	4 064 759	4 044 406
- ostatné náklady na závislú činnosť		3 472 702	3 550 381
- náhrady miezd		430 506	434 273
- dohody o prácach mimo prac.pomeru		161 551	59 752
Sociálne poistenie z toho:	18	1 411 046	1 495 045
- Náklady na zákonné sociálne zabezpečenie		1 370 979	1 456 100
- Náklady na ostatné sociálne zabezpečenie		40 067	38 945
Sociálne náklady-zákonné z toho:	19	240 696	369 856
- Náklady na stravovanie		73 821	99 556
- Tvorba sociálneho fondu z nákladov		33 459	35 424
- Náhrada príjmu pri dočasnej PN		19 939	20 898
- Príspevky na rekreácie zamestnancov		12 150	12 608
- Odchodné a odstupné pri skončení pracovného pomeru		86 119	183 788
- Ostatné		15 208	17 582

h) Ostatné významné náklady z hospodárskej činnosti (uvádzané len položky nad 10tis EUR)

Názov položky	VZaS č.r.	k 31.12.2022	k 31.12.2023
Ostatné náklady na hospodársku činnosť, z toho:	26	55 225	171 032
- manká a škody		8 982	9 747
- poplatky súv.s údrž. ochr.zn., patentov		19 916	19 916
- dary		600	2 300
- poistenie majetku		6 971	8 083
- náklady na ZZO OZ KOVO		5 725	6 462
- odpis nevymožiteľnej pohľadávky		149	116 005
- ostatné		12 882	8 519

i) Finančné náklady a kurzové straty

Názov položky	VZaS č.r.	k 31.12.2022	k 31.12.2023
Náklady na finančnú činnosť, z toho:	45	38 161	68 376
Nákladové úroky, z toho:	49	18 846	46 510
- nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky	50	5 858	11 576
- ostatné nákladové úroky	51	12 988	34 934
Kurzové straty, z toho:	52	11 612	13 687
- kurzové straty pri úhrade pohľadávok a záväzkov		9 219	13 519
- kurzové straty pri precenení majetku a záväzkov k 31.12.		2 393	168
Ostatné náklady na finančnú činnosť, z toho:	54	7 703	8 179
- poplatky za vedenie bankových účtov		754	794
- ostatné bankové poplatky		6 949	7 385

(2) Výnosy a náklady spoločnosti v bežnom období v jednotlivých položkách nevykazovali výnimočný rozsah a výskyt vzhľadom na historické hodnoty a ich rozsah a výskyt.

(3) Náklady voči audítorskej spoločnosti

Názov položky	k 31.12.2022	k 31.12.2023
Náklady voči audítorovi a audítorskej spoločnosti:	9 600	8 820
- náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	9 600	8 820
- súvisiace audítorské služby	0	0

Čl. V Informácie o iných aktívach a iných pasívach

(1) Informácie k iným aktívam a iným pasívam

- a) Podmienený majetok ako budúce práva a povinnosti spoločnosti, ktoré **sa nevykazujú** v súvahe, z dodania alebo prevzatia výrobkov alebo služieb, zo zmluvy o kúpe prenajatej veci, z nájomných zmlúv, servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práv a povinností z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov, z privatizácie a podobne **nie sú známe**.
- b) Spoločnosť ručí za záväzky spoločnosti CHIRANA, a.s., Nám. Dr. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá, IČO: 35 838 701, a to za záväzky :
- z čerpaného kontokorentného úveru voči VUB, a.s. v hodnote aktuálneho zostatku súčasných a budúcich záväzkov formou **ručiteľských listín a zmluvou o zriadení záložného práva** na nehnuteľný majetok. Ako najvyššia hodnota istiny, do ktorej sa zabezpečená pohľadávka zabezpečila, sa určila hodnota 6.000.000 EUR. K 31.12.2023 u veriteľa CHIRANA, a.s. predstavovala suma čerpania úveru od VÚB, a.s. hodnotu 0,- EUR.
 - Okrem uvedeného ručenia voči VÚB, a.s. spoločnosť uzavrela zmluvu o záložnom práve k hnutel'ným veciam s Ministerstvom hospodárstva SR (CNC BUMOTEC) vo výške zaistenej istiny pohľadávky 585.862,90€.
 - Spoločnosť okrem ručenia formou ručiteľskej listiny má na uvedené záväzky materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. voči VÚB, a.s. zriadené záložného právo na svoj nehnuteľný majetok, a to nasledovne:

Druh majetku	Inv. číslo	Parcela reg.č.	Výmera (m ²)	Spoluvl. podiel	Účtovná hodnota v EUR
Zastavané plochy a nádvorcia	2000219	1181/4	50	1/1	50
Zastavané plochy a nádvorcia	2000220	1181/5	268	1/1	315
Zastavané plochy a nádvorcia	2000200	1188/94	1310	1/1	550
Hala zdrav.techni.-časť na prev.obr.cent.	2000221	1181/4		1/1	21 000
Hala lek.elektř.-časť prev.CNC sústr.	2000222	1181/5		1/1	38 000
Hala pre skladovanie	2000201	1188/94		1/1	789 450
SPOLU v EUR k 31.12.2023					849 365

- (2) Spoločnosti nie sú okrem ručenia za spoločnosť CHIRANA, a.s. a Ministerstvo hospodárstva SR známe žiadne budúce možné záväzky nevykázané v súvahe vyplývajúce napr. zo súdnych rozhodnutí (k 31.12.2023 spoločnosť nie je v súdnom konaní s tretími stranami) alebo z porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov.

(3) Významné položky vedené na podsúvahových účtoch

Posúvahové účty - prenajatý majetok	k 31.12.2022	k 31.12.2023
Prenajatý majetok z toho :	6 278 440	6 066 855
Nájom dlhod.hnuteľ.majetku od spol.CHIRANA,s.s.	4 180 930	3 947 317
Nájom nehnuteľ.majetku od spol.CHIRANA,s.s.	1 100 718	1 121 772
Licencia na použ.ochrann.známok od spol. Chirana, a.s.	995 818	995 818
Nájom dlhod.hnuteľ.majetku od iných spoločností	974	1 948
Posúvahové účty - podmienené záväzky	k 31.12.2022	k 31.12.2023
Zo všeobecne záväzných právnych predpisov	--	--
Z ručenia za :	956 765	1 435 228
VUB-ruč.listiny- úver.CHIRANA,a.s.	107 400	0
VUB-ruč.listiny- úver.CHIRANA,a.s.-záložné právo k HIM	849 365	849 365
VUB-ruč.listiny- Mln.hospodárstva-záložné právo k HIM	0	585 863
VUB-ruč.listiny- úver.IPM CHIRANA, j.s.a.-ručiteľská zml.	1 655 264	0
Posúvahové účty - nepremiľčané odpísané pohľadávky	k 31.12.2022	k 31.12.2023
BELOMOSS	--	116 005

Čl. VI**Udalosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka**

V r. 2023 najzásadnejšie na spoločnosť negatívne vplyva neúmerne vysoký rast nákladov vplyvom inflácie na Slovensku a v priestore Európskej únie, čo je ovplyvnené dôsledkami predchádzajúcej pandémie ochorenia COVID-19 ale najmä kumuláciou dopadov vojny na Ukrajine na EÚ. Na druhej strane počas roka 2023 spoločnosť naďalej narážala na všeobecnú nedostatočnosť kvalitatívnej pracovnej sily na trhu práce a v roku 2023 spoločnosť čelila neplánovanému odchodu mnohých pracovníkov do predčasného dôchodku, ktorí boli k tomuto kroku motivovaní priaznivou a výhodnou legislatívou. Spoločnosť tak okrem straty kvalifikovaných pracovníkov, musela vyplatiť neplánované odchodné týmto pracovníkom.

Ďalším negatívne pôsobiacim faktorom je skutočnosť trvalého nárastu cien vstupov, čo spoločnosť prinútilo v r.2024 pristúpiť k ďalšiemu zvýšeniu cien svojich výrobkov, čo bude negatívne pôsobiť na jej konkurencieschopnosť, keďže rozhodujúca časť konkurentov už presunula svoje výroby z priestoru Európy do Ázie a zákazníkovi tak ponúka veľmi priaznivé a dlhodobu stabilné ceny.

Konflikt na Ukrajine a z toho vyplývajúce reštrikcie voči Rusku, ktoré je významným realizačným teritóriom našich výrobkov, negatívne ovplyvňuje predaj v oblasti dýchacej a anestetickéj techniky. V r.2024 sa vplyvom uvedených negatívne pôsobiacich faktorov externého prostredia očakáva pokles tržieb z predaja výrobkov na trhu Ruska. Prípadný pokles týchto tržieb bude spoločnosť nútená kompenzovať hľadaním a prienikom na nové trhy, čo pri aktuálnych nákladoch a cenách spoločnosti bude veľmi náročné.

Pretože krízová situácia v externom prostredí (inflácia a vysoké ceny, nedostatok pracovníkov na trhu práce, vojna na Ukrajine, hrozba finančnej krízy) sa neustále mení a vyvíja, vedenie účtovnej jednotky v súčasnosti nedokáže poskytnúť presné kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na budúročné hospodárenie účtovnej jednotky. Akýkoľvek negatívny vplyv resp. straty zahrnie účtovná jednotka do účtovníctva účtovnej závierky roku 2024. Z dôvodu extrémneho nárastu nákladov na energie v r.2023 (najmä nákladov za vykurovanie a teplo) bude spoločnosť donútená realizovať investície do energetickej infraštruktúry, ktoré jej prinesú zásadné úspory v budúcnosti. Rozsah a tempo investícií bude závisieť od možnosti čerpania dlhodobých bankových zdrojov, nakoľko tieto investície nechce spoločnosť financovať z prevádzkových zdrojov resp. odčerpaním rezerv pracovného kapitálu. Hodnota týchto investícií by nemala presiahnuť 1,5mil.EUR.

Čl. VII**Informácie o transakciách so spriaznenými osobami, o príjmoch a výhodách členov štatutárnych orgánov****(1) Informácie o transakciách so spriaznenými osobami**

Spoločnosť v bežnom období uskutočnila s osobami, ktoré sa považovali za spriaznené tieto transakcie :

- 1) - so subjektom **CHIRANA, a.s.**, ako materskou spoločnosťou ktorá je k 31.12.2023 100% akcionárom spoločnosti sa v účtovnom období r. 2023 uskutočňovali nasledovné obchodné transakcie:

Obchodné transakcie s materskou účtovnou jednotkou	stav k 31.12.2022		stav k 31.12.2023	
	Náklady	Výnosy	Náklady	Výnosy
- prenájom nehnuteľností – nájomné (518.550)/(602.163)	125 365	21 080	127 740	21 080
- prenájom hnutel'ného majetku - nájomné (518.132)	422 996	0	413 765	0
- pôžičky – úroky (562.090)	5 858	0	11 350	0
- licenčné zmluvy – licenčné poplatky (548.100)	19 916	0	19 916	0
- ekonomické služby (518.360)/(602,181 + 602.201)	0	30 342	0	30 342
- obch. trans.-nákup a predaj dlhodobého majetku (641.010)	--	57 572	--	0
- obch. trans.-nákup a predaj zásob, výrobkov (601,604)	--	488 342	--	0
Obchodné transakcie spolu:	574 135	597 336	572 771	51 422

- 2) - so zamestnancami účtovnej jednotky – účtovná jednotka vo výnimočných prípadoch poskytuje zamestnanecké pôžičky, celková suma úrokových výnosov z pôžičiek za rok 2023 dosiahla sumu 1.5016 EUR.

Transakcie so spriaznenými osobami sú oceňované obvyklými cenami v zmysle internej smernice o transferovom oceňovaní. V prípade zamestnaneckých pôžičiek účtovná jednotka zohľadňuje sadzbu úrokového výnosu so sadzbou na bankovom trhu. V prípade poskytnutia nižšej úrokovej miery účtovná jednotka rozdiel v úrokoch zamestnancom zdaňuje.

(2) Informácie o príjmoch a výhodách členov štatutárnych orgánov

- a) Za funkciu člena predstavenstva a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoberá** odmenu či peňažnú alebo nepeňažnú. Pôžičky, peňažné alebo nepeňažné výhody a plnenia neboli žiadnemu z členov predstavenstva ani dozornej rady v priebehu roka 2022 poskytnuté.
- b) Za funkciu člena predstavenstva a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoberá** záruky ani iné zabezpečenia.
- c) Za funkciu člena predstavenstva a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nemal poskytnutú pôžičku**, peňažnú alebo nepeňažnú výhodu alebo plnenie.
- d) Za funkciu člena predstavenstva a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoužil** finančné prostriedky ani iné plnenia, ktoré sa vyúčtovávajú.

Čl. VIII

Prehľad o pohybe vlastného imania

Pohyb vlastného imania	SUV č.r.	Stav VI 31.12.2022	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav VI k 31.12.2023
Základné imanie	81	664 000				664 000
Zákonný rezervný fond	87	132 800				132 800
Fondy zo zisku	90	0				0
Výsledok hospodárenia za minulé roky	97	8 819 578			1 115 556	9 935 134
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	100	1 115 556	884 313		-1 115 556	884 313
Vlastné imanie spolu:	80	10 731 934	884 313	0	0	11 616 247

Čl. IX
Prehľad peňažných tokov

Ozn.	Názov položky	Skutočnosť v EUR	
		Bežné účt. obd. (k 31.12.2023)	Predch. účt. obd. (k 31.12.2022)
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	995 307	1 337 092
A.1.	Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (súčet A. 1. 1. až A. 1. 13.)	384 844	1 397 654
A.1.1	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	845 316	641 414
A.1.4	Zmena stavu dlhodobých rezerv (+/-)	3 942	-8 615
A.1.5	Zmena stavu opravných položiek (+/-)	-96 008	65 725
A.1.6	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	-445 018	734 822
A.1.8	Úroky účtované do nákladov (+)	46 511	18 846
A.1.9	Úroky účtované do výnosov (-)	-7 728	-1 716
A.1.10	Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (-)	0	-71
A.1.11	Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+)	28	2 158
A.1.12	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)	-58	-57 572
A.1.13	Ostatné položky nepeňažného charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-)	37 859	2 663
A.2.	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu, ktorým sa rozamiere rozdiel medzi obežným majetkom a krátkodobými záväzkami s výnimkou položiek obežného majetku, ktoré sú súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti (súčet A. 2. 1. až A. 2. 4.)	-1 526 649	-1 089 284
A.2.1	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	726 350	-513 154
A.2.2	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	-1 209 879	-82 692
A.2.3	Zmena stavu zásob (-/+)	-1 043 120	-493 438
A*	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-), (súčet Z/S + A1 + A2)	-146 498	1 645 462
A.3.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+)	7 728	0
A.4.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-)	-46 511	0
A**	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet A1. až A. 6.)	-1 180 588	308 370
A.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností (-/+)	-126 092	-212 298
A***	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti (súčet A1. až A. 9.)	-1 306 680	96 072
B.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)	-327 476	-9 898
B.2.	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	-1 146 545	-1 490 984
B.5.	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)	58	57 572
B***	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti (súčet B. 1. až B. 20.)	-1 474 021	-1 500 882
C.2.3	Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (+)	1 889 622	1 133 618
C.2.4	Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (-)	-797 065	
C.	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti (súčet C. 1. až C. 9.)	1 092 557	1 133 618
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov (+/-) (súčet A + B + C)	-1 688 144	-271 192
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (+/-)	1 147 259	83 446
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	454 422	1 149 346
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	-28	-2 087
H.	Zostatok peňaž. prostriedkov a peňaž. ekvivalentov na konci účtovného obdobia, upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	454 394	1 147 259

Vypracoval: Ing. Daniela Chnupová



Schválil: Ing. Oskar Baranovič

V Starej Turej, 25.03.2024

Podpis štatutárneho orgánu:

Ing. Ján Brkal, predseda predstavenstva

Ján Gavorník, člen predstavenstva



Výročná správa spoločnosti

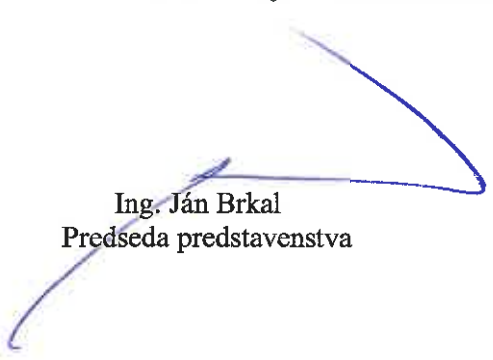
CHIRANA Medical, a. s.

IČO 36 322 300

**so sídlom Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194,
916 01 Stará Turá**

za rok 2023

Schválená valným zhromaždením akcionárov dňa:



Ing. Ján Brkal
Predseda predstavenstva



Ján Gavorník
Člen predstavenstva

Obsah

A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti

B. Informácie o akcionároch, členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov spoločnosti

C. Výroba, kvalita, vývoj

D. Predaj

E. Zamestnanci

F. Environmentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu

G. Ciele a prognózy vývoja spoločnosti

H. Finančná analýza spoločnosti

I. Údaje z výkazov účtovnej závierky (v skrátenej forme)

J. Správa dozornej rady k ročnej účtovnej závierke

K. Prehlásenia voči akcionárom a externým subjektom

L. Informácie o valnom zhromaždení akcionárov

M. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy

N. Kontaktné údaje

Prílohy Výročnej správy za rok 2023:

- Účtovná závierka za rok 2023 k 31.12.2023,
- Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2023,
- Správa audítora.

A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti

Obchodné meno: **CHIRANA Medical, a. s.**
Sídlo spoločnosti: **Nám. Dr. A. Schweitzera 194
P. O. BOX 57
916 01 Stará Turá**
IČO: **36 322 300**

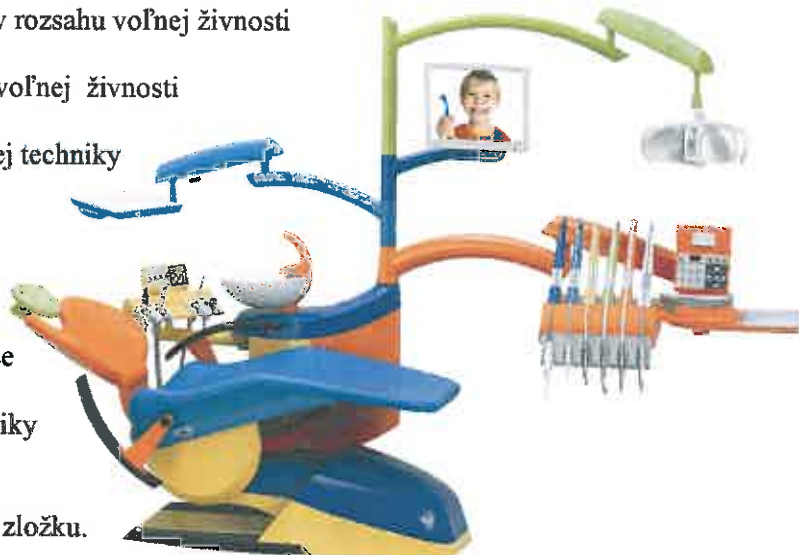


Spoločnosť CHIRANA Medical, a. s. (ďalej len „spoločnosť“) bola založená rozhodnutím zakladateľa, zakladateľskou listinou zo dňa 17. 12. 2001 (notárska zápisnica N848/01, NZ 810/01 zo dňa 17. 12. 2001) jednorázovo a prijatím stanov podľa § 172 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník. Spoločnosť vznikla dňa 31.1.2002, zápisom do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne, oddiel: Sa, vložka číslo: 10282/R.

Akciová spoločnosť je súkromnou akciovou spoločnosťou so základným imaním 664 000 €.

Opis hospodárskej činnosti spoločnosti:

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi – maloobchod v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti – veľkoobchod v rozsahu voľnej živnosti
- sprostredkovanie obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti
- reklamné činnosti, propagácia
- konzultačná a poradenská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- prenájom strojov a prístrojov
- vývoj, výroba a servis výrobkov zdravotníckej techniky
- zámočníctvo - výroba
- zvaračské práce
- kovoobrábanie
- galvanizácia
- bezpečnostnotechnické služby
- výchova a vzdelávanie v oblasti ochrany práce
- technik požiarnej ochrany
- výskum a vývoj v oblasti zdravotníckej techniky



Účtovná jednotka nemá v zahraničí organizačnú zložku.

Spoločnosť patrí od roku 2016 do Skupiny Chirana Holding.

Materskou spoločnosťou je spoločnosť Chirana, a.s.

**CHIRANA Holding****Členovia Skupiny Chirana Holding v roku 2023 :**

- CHIRANA, a.s.

**Chirana**

- CHIRANA Medical, a. s.

**CHIRANA**
Medical

- Chirana Asia, Taškent

Chirana ASIA

B. Informácie o akcionároch, členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov spoločnosti

a) Predstavenstvo: Ing. Ján Brkal – predseda
Ing. Mirko Němý – člen
Ján Gavorník – člen

b) Dozorná rada: Ing. Pavlína Úradníčková
Ing. Miroslav Truhlík
Miloš Hlubocký



*predseda predstavenstva
Ing. Ján Brkal*

Štruktúra akcionárov spoločnosti k 31. 12. 2023

Akcionár:	CHIRANA, a.s.
Percentuálny podiel na základnom imaní:	100%
Podiel na hlasovacích právach:	100%

Spoločnosť CHIRANA, a.s. sa od februára 2016 stala **vlastníkom 100% akcií** spoločnosti Chirana Medical, a.s. v menovitej hodnote 664 000 EUR. Spoločnosť CHIRANA, a.s. sa tak od r.2016 stala materskou spoločnosťou spoločnosti Chirana Medical, a.s. a vedúcou organizačnou jednotkou Skupiny CHIRANA Holding.

Základné imanie spoločnosti k 31. 12. 2023 je vo výške **664 000 €** a je rozdelené na 200 akcií na meno v listinnej podobe. Akcie spoločnosti nie sú verejne obchodovateľné. Menovitá hodnota jednej akcie je **3 320 €**. S akciou na meno v listinnej podobe je spojené hlasovacie právo v plnom rozsahu.

Za rok 2023 nezostavovala nová materská spoločnosť CHIRANA, a.s. za konsolidovanú skupinu podnikov konsolidovanú účtovnú závierku podľa medzinárodných účtovných štandardov, nakoľko jej táto povinnosť nevznikla v zmysle § 22, zákona č. 431/2002 Z.z.. Rovnako ani za účtovné obdobie r.2023 **nevzniká povinnosť zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky**, nakoľko neboli naplnené podmienky v zmysle §22, zákona č. 431/2002 Z.z..

C. Výroba, kvalita, vývoj

Šírka sortimentu spoločnosti je v porovnaní s inými konkurentmi nadpriemerná, keďže spoločnosť súčasne vyrába kompletnú radu stomatologických súprav a kresiel, radu výrobkov dentálneho náradia a navyše i výrobky sortimentu dýchacej a anestetickéj techniky.



Výnimočné parametre robia výrobky segmentu anestézie a intenzívnej medicíny vysoko konkurencieschopnými. Vo výrobnom programe je okrem štandardných modelov zaradený i anestetický prístroj **VENAR TS/Xenón** na podávanie inhalačnej anestézie na báze plynu Xenón, ktorý aj z hľadiska celosvetového možno považovať za unikát z hľadiska parametrov univerzálnosti a bezpečnosti. Zatiaľ v praxi nerozšírená anestézia plynom Xenón prináša obrovské výhody pre pacienta, pretože tento plyn v tele pacienta nemetabolizuje a nevyvoláva nežiaduce vedľajšie účinky na rozdiel od bežne používaných anestetík a možno ho preto označiť v podstate za ideálne anestetikum.

Výrobové portfólio obsahuje tiež radu dýchacích prístrojov s názvom **Chirana AURA**, ktoré vynikajú unikátnymi parametrami akými sú optimalizácia a automatizácia ventilácie pacienta, systém

autoadaptívneho expíria a najmä unikátny režim viachladinovej ventilácie pre pacientov s ťažkým nehomogénnym poškodením pľúc, ktorý v praxi zachránil množstvo pacientov postihnutých ochorením COVID-19, atypickými pneumóniami, ARDS, vírusovými pneumóniami, resp. inými nehomogénnymi postihnutiami pľúc. Táto unikátna technológia zvyšuje šance na prežitie pacienta o viac ako 60%.

Na veľký úspech rady zubných súprav SMILE nadväzuje aktuálne vyrábaná generácia súprav **CHIRANA Cheese**, ktorá sa vyznačuje modularitou a nadpriemernou komplexnosťou i šírkou ponúkaných možností. Okrem našej tradičnej koncepcie zubných súprav nesených kreslom je vyrábaný i nový model stacionárnej súpravy, ktorá nesie kreslo, tzv. Lift koncept alebo model univerzálnej súpravy UNI pre ľaváka i praváka, u ktorého je stolík lekára montovaný na otočnom pantografickom ramene priamo za kreslo.

Výrobný program spoločnosti je každoročne aktualizovaný a priebežne dopĺňaný o nové prevedenia a výrobky. Okrem bežných inovácií, ktoré spoločnosť pružne realizuje na základe konkrétnych požiadaviek zákazníkov, patrí k cieľom spoločnosti komplexne inovovať svoje výrobkové rady. Napĺňanie tohto cieľa je však spojené s rozsiahlymi investičnými nákladmi, ale na druhej strane umožňuje garantovať zákazníkom neustálu aktuálnosť ponuky zodpovedajúcu všetkým požiadavkám trhu, najnovším technologickým možnostiam i požiadavkám platných legislatívnych noriem.



V roku 2023 sa žiaľ podarilo dosiahnuť plnenie plánu výroby len na úrovni 92,7%. Objem prichádzajúcich objednávok a dopytov postupne v 2.polroku výrazne poklesol oproti situácii počas 1.polroku 2023. Vytvorený sklz výroby z roku 2022, ktorý v 1.polroku 2023 predstavoval až 3 mesiace, sa z dôvodu prijatých opatrení ale i vplyvom klesajúcich objednávok podarilo v 2.polroku úplne eliminovať. V 4.Q 2023 už spoločnosť dodávala svoje výrobky v štandardných lehotách splatnosti a mala i časť svojich kapacít k dispozícii na väčší objem prípadných objednávok. V prípade ak by nedošlo v priebehu 2.polroka 2023 k náhlej a dost výraznej recesii európskych ale aj ďalších svetových trhov, bola spoločnosť kapacitne pripravená naplniť plánovaný objem predaja a tržieb. Na druhej strane spoločnosť stratila množstvo objednávok v priebehu 1.polroka, kedy nebola schopná z dôvodu sklzu vo výrobe pružne reagovať na dopyty zákazníkov a poskytnúť im akceptovateľné dodacie termíny.

Spoločnosť napriek zhoršovaniu situácie v externom prostredí nezastavila v r.2023 realizované investičné projekty. Znížila však pôvodne plánovaný objem investícií do nových technológií, ktorý bol uvažovaný v r.2023 až v objeme 2,5-3,5mil.€, nakoľko Ministerstvo hospodárstva SR zamietlo našu žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, s ktorým sme uvažovali pri spolufinancovaní

uvažovaných investícií v r.2023. Do budúca bohužiaľ už v našom regióne ani nebude možné žiadať o akúkoľvek podporu na financovanie investícií. Spoločnosť tak v r.2023 zrealizovala investície vrátane opráv neobežného majetku už iba v zníženom rozsahu 1,6mil.€, ktorý bol porovnateľný s rokom 2022. V roku 2024 sa uvažuje už iba s dobehom investícií do technológií v objeme cca 0,3mil.€. Z dôvodu ukončovania činnosti monopolného areálového dodávateľa energií Chirana-Prema Energetika, bude spoločnosť však musieť v r.2024 investovať do vynútených energetických projektov (kotelňa pre HZT a VH, budovanie distribučného plynovodu a rozvodu EE pre areál Chirana) v hodnote cca 1,0mil.€.



Chirana
Medical & Dental Company



Kvalita

Systém manažérstva kvality (SMK) sa rozvíja dlhodobo a kontinuálne a je založený na ISO štandardoch, ktoré sú procesne a zákaznícky orientované. Spoločnosť v posledných rokoch úspešne napredovala v napĺňaní cieľov v oblasti kvality, čoho dôkazom je nárast samotného objemu výroby a predaja produktov spoločnosti, ktoré boli akceptované aj v náročných trhovách teritóriách ako Nemecko, Francúzsko, Holandsko, Belgicko, Španielsko, Južná Kórea, Japonsko, Mexiko i Kanada. Dodržiavanie ISO štandardov v celom výrobnom procese je periodicky kontrolované vo forme interných a externých auditov. Externé audity sú vykonávané priamo zákazníkmi a tiež akreditovanou auditorskou autoritou 3EC a inými štátnymi autoritami. Spoločnosť je certifikovaná podľa štandardov ISO 13485:2016 a je tiež od r. 2002 vlastníkom certifikátu zhody – CE značka v zmysle smernice EÚ MDD/93/42/EEC. Aktuálne spoločnosť aktívne pracuje na transformovaní svojho systému kvality podľa najnovších MDR štandardov. Už viac ako 10 rokov má naša spoločnosť vybudovaný systém manažmentu kvality podľa kanadských požiadaviek MDSAP, vďaka ktorému môžeme pôsobiť na náročnom trhu Kanady. Certifikáciu podľa štandardov MDSAP pravidelne obhajujeme u nemeckej akreditačnej spoločnosti DQS.

Vývoj

Spoločnosť dlhodobo historicky uskutočňuje **vlastnú vývojovú činnosť**, pričom v rokoch 2021-2023 došlo k ďalšej akcelerácii aktivity spoločnosti v oblasti výskumu a vývoja. Oproti predchádzajúcemu obdobiu sa náklady na výskum a vývoj takmer strojnásobili. Štruktúra nákladov na vývoj je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Rok:	2023	2022
náklady na výskum a vývoj	799 527	1 493 819
náklady na vývoj, aktivované a zaradené	327 477	0
<i>Náklady na vývoj - rozpracované, z toho:</i>		
- 01-5-001 Nová generácia zubných súprav	214 084	250 663
- 01-1-068 Nový anestetický prístroj	102 642	81 351
- 01-3-083 Inovácia servoventilátora AURA V	104 033	43 400
Spolu v EUR:	1 547 762	1 869 233

Náklady na vývoj tvoria priame náklady strediska vývoja dentálu a vývoja dýchacej i anestetickéj techniky. Sú evidované podľa jednotlivých vývojových úloh, schválených v pláne technického rozvoja. Rozhodujúcu časť týchto nákladov predstavujú vyplatené mzdy a odvody vývojových pracovníkov.



Náklady na vývoj tvoria priame náklady strediska vývoja dentálu a vývoja dýchacej i anestetickéj techniky. V rámci vývoja spoločnosti sú rozpracované 3 kľúčové vývojové úlohy uvedené v tabuľke vyššie – Nová generácia zubných súprav, Nový anestetický prístroj a Inovácia servoventilátora AURA V. Dokončenie týchto vývojových úloh sa očakáva v období roka 2024 - 2025.

Okrem vlastnej bežnej vývojovej činnosti spoločnosť realizovala na základe zmluvy s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky aj výskumno-vývojový projekt s názvom „Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID-19 alebo s iným nehomogénnym poškodením pľúc“, kód projektu: 313011ATG9, ktorý sa realizoval do mája 2023. Výstupom realizovaného projektu výskumu a vývoja je prototyp nového dýchacieho prístroja s novými funkcionalitami (riadená expiračná podpora, Easy screen, umelý kašeľ atď.). Do 31.12.2023 boli vyrobené celkovo 3 prototypy nového dýchacieho prístroja, pričom tento prístroj bol aj prezentovaný na medzinárodnej medicínskej výstave Arabhealth Dubaj 2024. Dokončenie príslušných testov a výrobnéj konštrukcie bude prebiehať v r.2024, pričom zavedenie do výroby tohto výrobku sa uvažuje v 4.Q 2024.

D. Predaj

Spoločnosť CHIRANA Medical, a.s dosiahla v roku 2023 tržby v celkovom objeme 17,3 mil. €, čo je v porovnaní s predchádzajúcim rokom nárast o 9,2%. Plán predaja bol v r.2023 splnený na 92,9%. Nárast tržieb v r.2023 je potrebné napriek nesplneniu plánu predaja hodnotiť pozitívne. Je zrejmé, že dosiahnuté tržby za rok 2023 dosahujú nadpriemernú hodnotu (dlhodobý priemer tržieb spoločnosti predstavuje hodnotu 15mil.€). Z pohľadu komodít bol vďaka medziročnému nárastu o +18% podiel stomatologickej techniky (48,2%) porovnateľný s podielom dýchacej a anestetickéj techniky (50,8%), ktorej tržby v r.2023 stagnovali.

Tržby za vlastné výkony a tovar	tuzemsko		zahranície		spolu	
	2022	2023	2022	2023	2022	2023
	v eur	v eur	v eur	v eur	v eur	v eur
Tržby za predaj tovaru	568 605	193 350	847 192	1 611 714	1 415 797	1 805 064
z toho stomatológia	25 850	23 418	84 299	240 860	110 149	264 278
dých.a.anestetic.techn	122 129	48 693	616 008	1 190 091	738 137	1 238 784
podniková predajňa	134 232	121 231	146 885	180 763	281 117	301 994
stomatol. technika + ostat.tovar	286 394	8	0	0	286 394	8
Tržby z predaja vlast. výrobkov a služieb	2 338 834	2 514 013	12 144 066	13 046 139	14 482 900	15 560 152
z toho tržby za vlastné výrobky	2 058 476	2 345 129	12 135 602	13 039 796	14 194 078	15 384 925
z toho stomatologická technika	1 359 154	1 002 083	5 042 383	6 512 465	6 401 537	7 514 548
dýchacia a anest.techn.	447 086	1 053 576	6 700 213	4 943 642	7 147 299	5 997 218
externá výroba	7 561	70 478	0	12 017	7 561	82 495
náhradné diely a komponenty	168 726	206 885	393 006	1 571 672	561 732	1 778 557
ostatné	75 949	12 107	0	0	75 949	12 107
tržby z predaja služieb	280 358	168 884	3 464	6 343	288 822	175 227
z toho výrobné výkony	99 181	86 737	4 279	6 343	103 460	93 080
ostatné (nájom.,ost.sl..)	181 177	82 147	4 185	0	185 362	82 147
SPOLU	2 907 439	2 707 363	12 991 258	14 657 853	15 898 697	17 365 216

Spoločnosť mohla v r.2023 dosiahnuť i väčší objem predaja u oboch komodít, avšak z dôvodu sklzu vo výrobe pre nedostatok zamestnancov a neschopnosti zvýšiť produktivitu práce v 1.polroku nebolo možné kapacitne pokryť všetky dopyty a spoločnosť tak pre dlhé dodacie termíny stratila časť potenciálnych zákaziek. Zlepšenie priechodnosti výroby bude do budúcnosti možné len zvýšením počtu pracovníkov na vybraných pracoviskách a investovaním do nových modernejších technológií, prípadne outsourcingom niektorých činností a tiež je veľmi nevyhnutné bezodkladne konštruktívne inovovať a optimalizovať aktuálne riešenia a uviesť na trh nový sortiment a nové generácie výrobkov. Na druhej strane na plnenie plánu negatívne vplývala náhla recesia trhov, ktorá vypukla v 2.polroku a negatívne ovplyvnila prísun nových objednávok a predaj v 4.Q 2023.

E. Zamestnanci

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	k 31. 12. 2022	k 31. 12. 2023
	221	223
z toho vedúci pracovníci	15	15
Priemerná mzda	1 390 €	1 525 €

Celkový stav zamestnancov k 31.12.2023 dosiahol 223 zamestnancov, čo je stabilizovaný výsledok oproti predchádzajúcemu roku (k 31.12.2022 bol stav zamestnancov 221). Z hľadiska budúcnosti sa očakáva výraznejšie zlepšenie vekovej štruktúry pracovníkov ako i nárast počtu pracovníkov o cca 20 nových zamestnancov.

Závazok ohľadne medziročného nárastu priemernej mzdy, vyplývajúci z Kolektívnej zmluvy pre rok 2023 bol nadštandardne splnený, pričom priemerná mesačná mzda za rok 2023 dosiahla nadpriemerný výsledok i pri porovnaní s inými spoločnosťami podnikajúcimi v meste Stará Turá.

Osobné náklady sú po spotrebe materiálovej náročnosti druhá najväčšia nákladová oblasť, pričom sa neočakáva ich pokles z hľadiska budúcnosti z dôvodu abnormálnych tlakov na rast priemernej mzdy vplyvom externého prostredia a politiky vlády SR a najmä prebiehajúcej vysokej inflácie. V roku 2023 sa vďaka zvýšeniu cien podarilo zvýšiť produktivitu práce počítanú z tržieb o +10%. Osobné náklady spoločnosť čerpala vo výške 5,91mil.€, čo predstavuje oproti plánu úsporu o -2,8% (-0,2mil.€) z dôvodu nevyplatenia koncoročnej prémie v celom rozsahu pre nesplnenie plánovaného objemu výroby a predaja.

Sociálny program

Starostlivosti o zamestnancov sa venuje trvalá pozornosť, pričom spoločnosť vynakladá nielen povinné prostriedky, ale používa i prostriedky zo zisku spoločnosti na sociálne služby v prospech zamestnancov (podnikové výlety, kultúrne podujatia, podpora zdravia zamestnancov a pod.).

Kvalitu sociálneho programu však nemožno samozrejme hodnotiť len podľa vynaložených prostriedkov, ale hlavne kvalitou služieb a pestrosťou aktivít. Spoločnosť doplnila sociálny program i o systém zamestnaneckých pôžičiek, ktorého prioritou je smerovanie najmä do rekonštrukcie bývania zamestnancov a na nákup osobných automobilov, ktoré zamestnanci používajú i na služobné účely.

F. Enviromentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu

Spoločnosť v súlade so stratégiou Skupiny Chirana Holding venuje významnú pozornosť svojmu vzťahu a vplyvu na okolité prostredie a najmä životné prostredie. Vo vzťahu k prostrediu v rámci regiónu Stará Turá sa snaží najmä vytvárať podmienky pre vznik pracovných príležitostí v tejto lokalite v rámci svojej výroby a starostlivosťou o svojich zamestnancov následne prispievať k trvalému zlepšovaniu a rastu životnej úrovne. Napriek skutočnosti, že prevádzka spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. má zanedbateľný negatívny vplyv na životné prostredie, spoločnosť vďaka investíciám v posledných rokoch realizovanými materskou spoločnosťou eliminovala úplne možnosti svojho negatívneho vplyvu na životné prostredie. Tento cieľ sa podarilo realizovať formou investície do nového ekologického zariadenia v oblasti vákuového odmasťovania na báze modifikovaných alkoholov namiesto trichlóru, resp. odsávania s uhlíkovými filtermi vrátane rekuperácie.

V r.2022-2023 spoločnosť investovala v rámci projektu nákupu nových technológií vo výške 1,8mil. € prostriedky aj do obstarania novej iTechnologie pre lakovanie dielov KBF-FSMB s nulovým enviromentálnym dopadom procesu lakovania od spol. Galatek. Táto nová lakovacia linka obsahuje účinný filter zachytenia prebytočnej farby a jej vyzrážania do vodného roztoku, čím sa takto zachytená farba nedostáva do odsávania alebo odpadovej vody. Realizovanými investíciami je eliminovaný potenciálny negatívny dopad prevádzky spoločnosti na životné prostredie na minimum.

Z hľadiska vyrábaných výrobkov zhmotňujeme svoju zodpovednosť voči životnému prostrediu tak, že všetky nami vyrábané výrobky sú dizajnované s ohľadom na ich dlhodobú životnosť, kvalitu, bezúdržbovosť a minimalizáciu nákladov na servis.



G. Ciele a prognózy vývoja spoločnosti

Ciele a zámery pre nasledujúce roky sú v podstate pokračovaním už stanovených cieľov z minulých období, pričom tieto možno zhrnúť nasledovne:

- ✚ Stabilizovať a potenciálne zvýšiť trhový podiel spoločnosti na tradičných trhoch, ale predovšetkým diverzifikovať predaj postupným prienikom na nové perspektívne trhy.
- ✚ Opatreniami v prevádzke spoločnosti sledovať vrcholový cieľ Skupiny CHIRANA – maximalizácia podielu pridanej hodnoty na tržbách
- ✚ Zabezpečiť odhaľovanie a využívanie vnútorných rezerv spoločnosti s cieľom zvyšovať vlastnú prevádzkovú efektívnosť a produktivitu práce.
- ✚ Prezentovať externému prostrediu otvorenú spoločnosť s dobrým imidžom, a to najmä z hľadiska poskytovania dôležitých informácií o spoločnosti a pozitívneho prístupu k spolupráci s každým partnerom spoločnosti.
- ✚ Investíciami do nových technológií zvýšiť vlastnú produktivitu práce a rovnako zlepšiť i funkčné parametre a kvalitu výrobkov
- ✚ Zväčšiť výrobné kapacity spoločnosti formou nových technológií ale i získaním nových pracovníkov do výroby
- ✚ Všetky uvedené ciele a zámery spojiť do neustáleho zlepšovania postavenia značky „CHIRANA“, ktorej spoločnosť zaisťuje ochranu vo forme udržania a ďalšieho rozvoja všetkých ochranných známk „CHIRANA“ a zamedzí prípadnému zneužívaniu a protiprávnemu používaniu tejto značky inými subjektmi

H. Finančná analýza spoločnosti

Spoločnosť Chirana Medical, a.s v r.2023 dosiahla veľmi priaznivé hospodárske výsledky, ktoré sú v porovnaní s predchádzajúcim rokom kvalitnejšie nakoľko majú svoj pôvod v prevádzke spoločnosti. V roku 2022 totiž významná časť zisku a výnosov mala svoj pôvod vo výnosoch z nenávratného finančného príspevku za realizované projekty s podporou EÚ.

Bilančná suma Skupiny CHIRANA dosiahla k 31.12.2023 hodnotu 16,7 mil. €, čo je porovnateľná úroveň s rokom 2022, kedy spoločnosť dosiahla historické maximum celkovej hodnoty aktív spoločnosti. Bilančná suma **medziročne narástla o 339 tis.€**. Neobežný majetok dosiahol hodnotu 3,6 mil.€, pričom v r.2023 pokračovali investície do nových technológií.

Zásoby spoločnosti z dôvodu nákupu zásob od licenčného partnera IPM Chirana, j.s.a. z USA dosiahli k 31.12.2023 svoju historicky najvyššiu hodnotu až 6,5mil.€, t.j. medziročný nárast o +1,04mil.€. Doba obratu zásob vzrástla až na 140 dní.

Pohľadávky spoločnosti predstavujú k 31.12.2023 hodnotu 6,1 mil.€, čo je pokles oproti maximálnej úrovni z r.2022 o 0,6mil.€. Najväčší podiel na hodnote pohľadávok majú pohľadávky z obchodného styku, ktoré k 31.12.2023 mierne vzrástli a dosiahli výšku 4,8mil.€. Celková doba inkasa celkových pohľadávok sa zlepšila a dosiahla 127 dní (k 31.12.2022 to bolo 153dní), t.j. medziročné zlepšenie doby inkasa o 26 dní. Normalizácia stavu nastala i v oblasti pohľadávok voči štátnemu rozpočtu, ktoré sa znížili z východiskovej úrovne k 1.1.2023 2,1mil.€ na výslednú hodnotu k 31.12.2023 1,2mil.€. Tieto pohľadávky budú úplne umorené v priebehu roka 2024, následne po schválení záverečných žiadostí o platbu za realizáciu projektu výskumu a vývoja, ktorý bol úspešne ukončený k 31.5.2023. V priebehu roka 2024 sa očakáva finálna racionalizácia a normalizácia stavu pohľadávok i stavu zásob spoločnosti.

Celkové krátkodobé záväzky s objemom 1,4 mil.€ k 31.12.2023 dosiahli svoje historické minimum a oproti predchádzajúcemu roku sa veľmi dynamicky znížili (stav krátkodobých záväzkov k 31.12.2022 bol 2,6mil.€), pričom rovnako aj ich veková štruktúra dosiahla historicky najlepšie dosiahnuteľné parametre (0% záväzkov po lehote splatnosti).

Zadlženosť spoločnosti sa vyvíjala v r.2023 priaznivo, pričom k 31.12.2023 dosiahol stav zadlženosti hodnotu 22,3%. Strategickým cieľom pre rok 2023 bolo neprekročenie hranice zadlženosti 25%, čo sa v r.2023 podarilo dodržať.

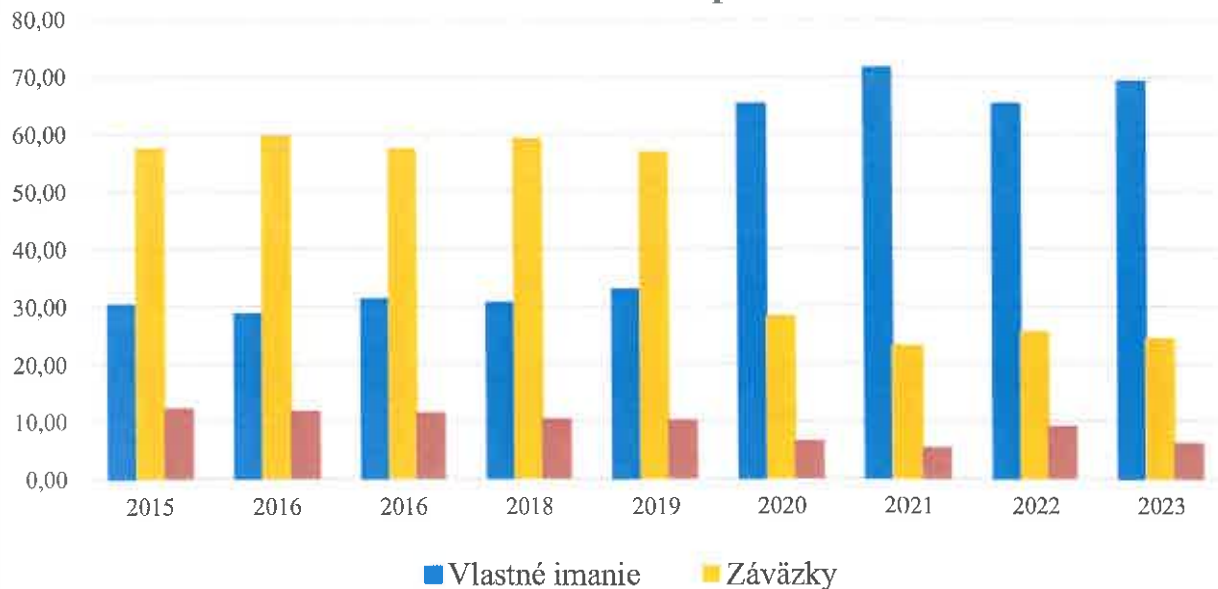
Výsledok hospodárenia spoločnosti dosiahol **+0,9mil.€**. Výsledok hospodárenia dosahuje z pohľadu rozmeru spoločnosti štandardnú a uspokojivú hodnotu. Na druhej strane je však nutné spomenúť, že súčasťou tohto výsledku sú aj výnosy z dotácií za realizované projekty spolufinancované z EÚ (projekt výskumu a vývoja i projekt nákupu nových technológií), i keď v menšom meradle ako v predchádzajúcich 2 rokoch. Spoločnosť vďaka pozitívnej tvorbe cash-flow v r.2023 a priaznivému hospodáreniu v r.2023 dokázala nielen vyprodukovať zdroje na prefinancovanie svojho plynulého chodu ale podarilo sa jej zvládnuť a udržať svoju zadlženosť na historických minimách, a to i napriek čerpaniu nových úverov v r.2023. Veľká časť vyprodukovaných zdrojov však bola refinancovaná v obežných aktívach spoločnosti (pohľadávky+zásoby), ktoré sú oproti štandardu spoločnosti vyššie o cca +50%. V ďalšom období bude preto potrebné venovať pozornosť znižovaniu stavu zásob i pohľadávok, aby zdroje spoločnosti boli investované čo najefektívnejšie.

Prehľad najdôležitejších stavových, tokových a pomerových ukazovateľov finančno-ekonomickej analýzy Skupiny CHIRANA vo vývoji je uvedený v nasledovnej tabuľke:

Pomerové ukazovatele	2021	2022	2023
Ukazovatele likvidity			
Pohotová likvidita	0,02	0,25	0,14
Bežná likvidita	1,82	1,72	2,05
Celková likvidita	3,28	2,94	4,13
% krytia záväzkov likvidným majetkom	228,93	207,19	177,85
Ukazovatele zadlženosti			
Celková zadlženosť aktív	28,36	34,55	30,59
Zadlženosť (bez fin.majetku a čas.rozlišenia)	22,61	19,94	22,33
Dlhodobá zadlženosť aktív	0,34	4,57	9,35
Zadlženosť vlastného imania	39,59	52,78	44,07
Úrokové krytie	138,71	71,95	22,40
Úrokové zaťaženie zisku	0,01	0,01	0,05
Úrokové zaťaženie PHV	0,01	0,01	0,04
Tokové zadlženie v rokoch	2,73	3,22	2,96
Ukazovatele aktivity			
Doba inkasa pohľadávok (z tržieb)	143,78	152,86	126,80
Doba inkasa pohľadávok z OS (z tržieb)	114,39	103,28	99,32
Doba splatnosti záväzkov (z tržieb)	63,64	60,65	30,44
Doba splatnosti záväzkov z OS (z tržieb)	23,67	40,99	16,60
Doba splatnosti záväzkov (z nákladov)	62,12	60,80	30,17
Doba obratu zásob (z nákladov)	116,76	129,49	140,62
Ukazovatele rentability			
Rentabilita celkového kapitálu	5,95	8,15	6,27
Rentabilita vlastného imania	8,31	12,46	9,04
Rentabilita výnosov	4,76	7,77	5,65
Rentabilita tržieb	5,12	8,41	6,05
Rentabilita nákladov	5,00	8,43	5,99
% pridanej hodnoty k výkonom	36,46	40,61	41,90



Štruktúra pasív

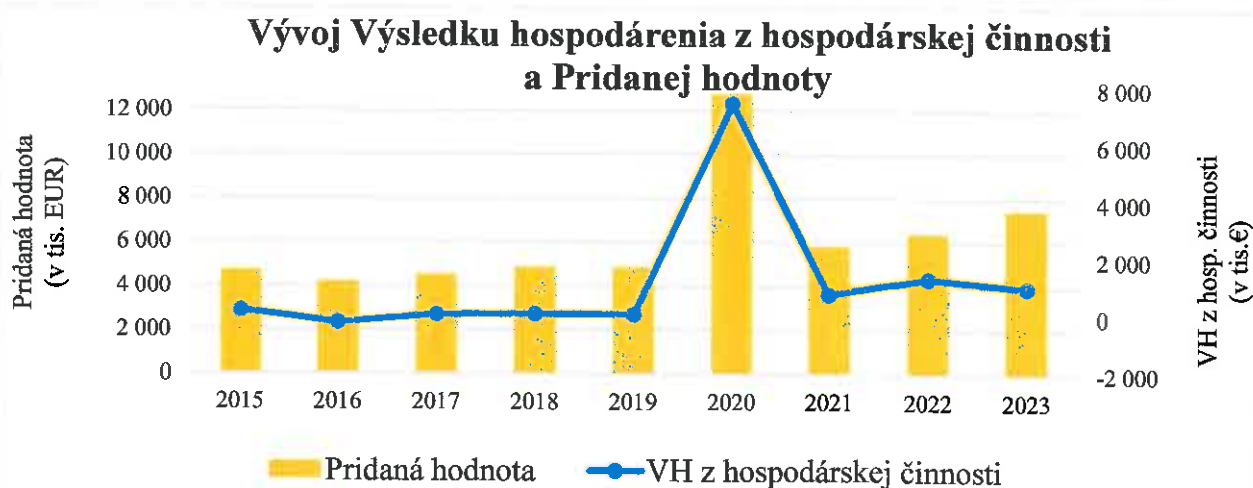
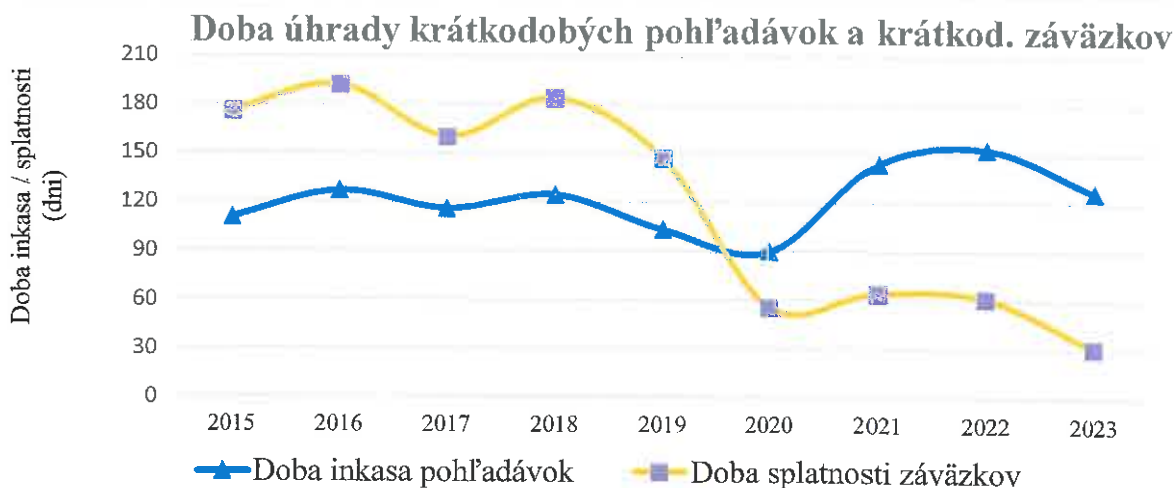


Vývoj stavu celkových pohľadávok a záväzkov



Vývoj stavu pohľadávok a záväzkov z obchodného styku





Východisková pozícia finančno-ekonomickej situácie spoločnosti je pre rok 2024 veľmi dobrá, pričom i ciele a zámery sú pre nadchádzajúce obdobie veľmi ambiciózne. Spoločnosť musí vyriešiť nasledovné veľmi zásadné ciele z pohľadu budúcnosti a ďalšieho rozvoja spoločnosti:

- eliminácia **kapacitnej nepriechodnosti a obmedzení výroby**, ktorá sa z dôvodu nedostatku kvalifikovaných pracovníkov stáva veľmi kritická najmä v obdobiach dostatku objednávok a priaznivej situácie na trhu, kedy spoločnosť nedokáže dostatočne využiť trhové príležitosti
- **nutnosť eliminácie závislosti v dodávkach energií od monopolného areálového dodávateľa** Chirana-Prema Energetika, s.r.o., ktoré sa postupne stali pre spoločnosť extrémne drahé a navyše tento dodávateľ oznámil svoj zámer ukončiť svoje licencie na dodávky energií v období 2025/2026, čo predstavuje riziko nestability a neistoty týchto dodávok z hľadiska budúcnosti a predstavuje priamo až existenčnú hrozbu pre spoločnosť
- zavedenie do výroby **nového dýchacieho prístroja Chirana AURA** s novými funkcionalitami – Easy screen, umelý kašeľ, on-line meranie nehomogenity poškodenia pľúc, zabudovaná turbína a iné.
- zavedenie do výroby **nového anestetického prístroja VENAR s novým dýchacím okruhom**, ktorý ako prvý na svete bude mať zabudovanú turbínu a bude predstavovať najkompaktnejšie a miniaturizované riešenie anestetického prístroja. Hlavným prínosom bude úspora prácnosti vo výrobe a tým i rozšírenie výrobných kapacít
- **nová generácia zubných súprav** s novým dizajnom, novou digitálnou elektronikou a univerzálnym kreslom. Všetky vyrábané modely budú mať univerzálnu elektroniku na rozdiel od súčasnosti kedy máme vo výrobkoch aplikované až 3 druhy elektroniky. Tiež namiesto 2 vyrábaných modelov kresla bude v novej generácii realizované iba 1 univerzálne kreslo. Rovnako sa všetky modely navrhujú s ohľadom na maximálnu dedičnosť dielov s cieľom dosiahnutia čo najvyššej unifikácii komponentov a opakovateľnosti výroby, čo prinesie kapacitné úspory

I. Údaje z výkazov účtovnej závierky (v skrátenej forme)

Spoločnosť doručila dňa 28.3.2024 riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2023 v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej podateľne v zmysle §23 ods 2 zákona č.431/2002 Z.z. v platnom znení (ďalej len zákon) a táto je v zmysle §23b ods 4 zákona zverejnená a sprístupnená v rámci zbierky listín obchodného registra v registri účtovných závierok a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výročnej správy. Z tohto dôvodu výročná správa podľa § 23a ods 7 zákona už neobsahuje kompletnú formu účtovnej závierky, ale len prezentovanú skrátenu formu výkazov účtovnej závierky.

Údaje z finančných výkazov	Absolútne (údaje v EUR)			Relatívne (údaje v %)		
	2021	2022	2023	2021	2022	2023
Spolu majetok	13 423 827	16 396 057	16 735 119	100,00	100,00	100,00
Neobežný majetok	2 103 913	2 972 146	3 600 852	15,67	18,13	21,52
Dlhodobý nehmotný majetok	1 563 343	1 143 260	995 881	11,65	6,97	5,95
Dlhodobý hmotný majetok	540 570	1 828 886	2 604 971	4,03	11,15	15,57
Dlhodobý finančný majetok						
Obežný majetok	11 301 822	13 372 227	13 084 603	84,19	81,56	78,19
Zásoby	4 980 772	5 474 210	6 513 642	37,10	33,39	38,92
Dlhodobé pohľadávky	96 171	72 718	82 059	0,72	0,44	0,49
z toho z obchodného styku	34 967	26 639	2 500			
Krátkodobé pohľadávky	6 141 433	6 678 040	6 034 508	45,75	40,73	36,06
z toho z obchodného styku	4 927 738	4 534 394	4 788 471	36,71	27,66	28,61
Finančné účty	83 446	1 147 259	454 394	0,62	7,00	2,72
Časové rozlíšenie	18 092	51 684	49 664	0,13	0,32	0,30

Spolu vlastné imanie a záväzky	13 423 827	16 396 057	16 735 119	100,00	100,00	100,00
Vlastné imanie	9 616 378	10 731 935	11 616 247	71,64	65,45	69,41
Základné imanie	664 000	664 000	664 000	4,95	4,05	3,97
Kapitálové fondy						
Fondy zo zisku	132 800	132 800	132 800	0,99	0,81	0,79
VH minulých rokov	8 070 844	8 819 578	9 935 134	60,12	53,79	59,37
VH bežného účtovného obdobia	748 734	1 115 557	884 313	5,58	6,80	5,28
Záväzky	3 099 711	4 187 958	4 089 746	23,09	25,54	24,44
Rezervy	338 593	375 914	395 021	2,52	2,29	2,36
Dlhodobé záväzky	45 213	45 434	35 238	0,34	0,28	0,21
z toho z obchodného styku						
Krátkodobé záväzky	2 715 905	2 632 992	1 433 310	20,23	16,06	8,56
z toho z obchodného styku	1 026 925	1 810 155	800 607	7,65	11,04	4,78
Krátkodobé finančné výpomoci						
Bankové úvery		1 133 618	2 226 177		6,91	13,30
BÚ dlhodobé		704 483	1 530 177		4,30	9,14
BÚ krátkodobé		429 135	696 000		2,62	4,16
Časové rozlíšenie	707 738	1 476 164	1 029 126	5,27	9,00	6,15
z toho časové rozlíšenie krátkodobé	194 384	663 796	337 724	1,45	4,05	2,02

Celkové výnosy	16 800 385	17 197 463	18 570 584
z toho tržby	15 618 023	15 898 697	17 365 217
Celkové náklady	16 001 090	15 860 370	17 520 797
z toho odpisy	644 149	641 414	845 316
Bilančný zisk	799 295	1 337 093	1 049 787
Čistý zisk	748 734	1 115 557	884 313
Cash flow I.	1 392 883	1 756 971	1 729 629
Čistý Peňažný Majetok	3 508 974	4 763 172	4 359 592
Čistý Pracovný Kapitál	7 800 100	8 812 902	9 893 772

J. Správa dozornej rady k ročnej účtovnej závierke**Výňatok****Zápis č. 01/2023 zo zasadnutia dozornej rady**

spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. so sídlom Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, Stará Turá, IČO:36322300 (ďalej len „spoločnosť“), ktoré sa konalo dňa 28.3.2023 v sídle spoločnosti. Dozornú radu zvolal Ing. Jaroslav Holota v zmysle stanov spoločnosti a ustanovení Obchodného zákonníka.

Dozorná rada preskúmala riadnu účtovnú závierku spoločnosti CHIRANA Medical, a. s. za rok 2023 zostavenú k 31.12.2023.

Z účtovnej závierky za rok 2023 vyplýva, že bilančná suma spoločnosti dosiahla úroveň 16,735mil.€ (medziročný nárast +2,06%). Neobežný majetok tvorí 21,51% celkového čistého majetku. Aktíva spoločnosti sú naďalej tvorené hlavne obežným majetkom v podiele 78,18 % z celkového čistého majetku, čo je v nominálnom vyjadrení hodnota 13,084 mil.€. Stav celkových zásob sa zvýšil na historicky najvyššiu hodnotu 6,514 mil €, čo je medziročný nárast o +19%. Spoločnosť zaznamenala medziročný nárast tržieb z hlavných podnikateľských aktivít o +9,22%, čo je v nominálnom vyjadrení hodnota 17,365 mil. €. V porovnaní s minulým rokom došlo k nárastu pridanej hodnoty z 6,370 mil. € na 7,449 mil.€.

Spoločnosť dosiahla za r. 2023 účtovný zisk **+0,884 mil.€** pri tržbách z hlavných podnikateľských aktivít v objeme **17,365 mil. €** a pri celkových výnosoch z hospodárskej činnosti **18,571 mil. €**.

Dozorná rada na základe vlastného preskúmania účtovnej závierky nenavrholo opätovné otvorenie účtovných kníh, nevyjadrila k účtovnej závierke žiadne zásadné pripomienky a odporučila valnému zhromaždeniu túto riadnu účtovnú závierku spoločnosti k 31.12.2023 **schváliť**.

Dozorná rada zároveň navrhla nasledovné rozdelenie hospodárskeho výsledku dosiahnutého v roku 2023 tak, ako vyplýval z riadnej ročnej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2023 nasledovne:

	2023 v €
prevod na účet neuhradenej straty minulých rokov	
prevod na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	884 313,05
Hospodársky výsledok účtovného obdobia	884 313,05



Miloš Hlubocký
predseda dozornej rady

K. PREHLÁSENIA VOČI AKCIONÁROM A EXTERNÝM SUBJEKTOM

Spoločnosť neuskutočnila so spoločnosťami, ktoré ovláda alebo má vplyv na ich riadenie žiadne operácie, ktoré by prebehli za iných ako na trhu obvyklých ekonomických podmienok.

Spoločnosť neuskutočnila transakcie s osobami, ktoré sú v príbuzenskom vzťahu k členovi predstavenstva, členovi dozornej rady alebo členovi manažmentu, ktoré by prebehli za iných ako na trhu obvyklých ekonomických podmienok.

Spoločnosť v sledovanom účtovnom období a ani v predchádzajúcich obdobiach **nenadobúdala** vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely iných spoločností a ani akcie, dočasné listy, resp. obchodné podiely v materskej účtovnej jednotke.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

L. Informácie o valnom zhromaždení akcionárov

Valné zhromaždenie spoločnosti CHIRANA Medical, a. s. sa bude konať v mesiaci máj 2024, následne po doručení výroku auditora k účtovnej závierke k tejto výročnej správe. Do programu rokovania valného zhromaždenia bude zaradené:

1. *Schválenie účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2023.*
2. *Schválenie auditora pre rok 2024.*
3. *Rozdelenie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2023.*

Návrh rozdelenia výsledku hospodárenia za rok 2023:

	v eur
úhrada straty minulých období	
povinný prídelenie do rezervného fondu	
prídelenie do štatutárnych a ostatných fondov	
prídelenie do sociálneho fondu	
výplata dividend	
prevedenie na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	884.313,05
Zisk v roku 2023 po zdanení	884.313,05

M. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy

V r. 2023 najzásadnejšie na spoločnosť negatívne vplyva neúmerne vysoký rast nákladov vplyvom inflácie na Slovensku a v priestore Európskej únie, čo je ovplyvnené dôsledkami predchádzajúcej pandémie ochorenia COVID-19 ale najmä kumuláciou dopadov vojny na Ukrajinu na EÚ. Na druhej strane počas roka 2023 spoločnosť naďalej narážala na všeobecnú nedostatočnosť kvalitnej pracovnej sily na trhu práce a v roku 2023 spoločnosť čelila neplánovanému odchodu mnohých pracovníkov do predčasného dôchodku, ktorí boli k tomuto kroku motivovaní priaznivou a výhodnou legislatívou. Spoločnosť tak okrem straty kvalifikovaných pracovníkov, musela vyplatiť neplánované odchodné týmto pracovníkom.

Ďalším negatívne pôsobiacim faktorom je skutočnosť trvalého nárastu cien vstupov, čo spoločnosť prinútilo v r.2024 pristúpiť k ďalšiemu zvýšeniu cien svojich výrobkov, čo bude negatívne pôsobiť na jej konkurencieschopnosť, keďže rozhodujúca časť konkurentov už presunula svoje výroby z priestoru Európy do Ázie a zákazníkom tak ponúka veľmi priaznivé a dlhodobu stabilné ceny.

Konflikt na Ukrajine a z toho vyplývajúce reštrikcie voči Rusku, ktoré je významným realizačným teritóriom našich výrobkov, negatívne ovplyvňuje predaj v oblasti dýchacej a anestetickéj techniky. V r.2024 sa vplyvom uvedených negatívne pôsobiacich faktorov externého prostredia očakáva pokles tržieb z predaja výrobkov na trhu Ruska. Prípadný pokles týchto tržieb bude spoločnosť nútená kompenzovať hľadaním a prienikom na nové trhy , čo pri aktuálnych nákladoch a cenách spoločnosti bude veľmi náročné.

Pretože krízová situácia v externom prostredí (inflácia a vysoké ceny, nedostatok pracovníkov na trhu práce, vojna na Ukrajine, hrozba finančnej krízy) sa neustále mení a vyvíja, vedenie účtovnej jednotky v súčasnosti nedokáže poskytnúť presné kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na budúcoročné hospodárenie účtovnej jednotky. Akýkoľvek negatívny vplyv resp. straty zahrnie účtovná jednotka do účtovníctva účtovnej závierky roku 2024. Z dôvodu extrémneho nárastu nákladov na energie v r.2023 (najmä nákladov za vykurovanie a teplo) bude spoločnosť donútená realizovať investície do energetickej infraštruktúry, ktoré jej prinesú zásadné úspory v budúcnosti. Rozsah a tempo investícií bude závisieť od možnosti čerpania dlhodobých bankových zdrojov, nakoľko tieto investície nechce spoločnosť financovať z prevádzkových zdrojov resp. odčerpaním rezerv pracovného kapitálu. Hodnota týchto investícií by nemala presiahnuť 1,5mil.EUR.

N. Kontaktné údaje

Kontaktné údaje

Adresa: Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194, P. O. Box 57, 916 01 Stará Turá

Tel: +421 918 714 000

Fax: +421 32 7753315

E-mail: chirana@chirana.eu

Web: www.chirana.eu

Registračné údaje

IČO: 36322300

Spoločnosť zapísaná do: **Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne,**
Oddiel: Sa vložka číslo: 10282/R.

Daňové údaje

DIČ: 2020181306

IČ DPH: SK2020181306

Bankové údaje

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v EUR (IBAN): **2576290353/0200 (SK4902000000002576290353)**

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v USD (IBAN): **2576307151/0200 (SK7502000000002576307151)**

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v CZK (IBAN): **2576304858/0200 (SK0302000000002576304858)**

Vyhlasenie

Tento dokument obsahuje isté predpovedajúce vyhlásenia ohľadne finančnej situácie, hospodárskych výsledkov a činnosti spoločnosti, a isté plány a ciele spoločnosti ohľadne týchto oblastí. Predpovede už svojou povahou nesú so sebou riziko a neistotu, pretože sa týkajú udalostí a sú závislé na okolnostiach, ktoré sa vyskytnú v budúcnosti. Existuje množstvo faktorov, ktoré môžu spôsobiť, že skutočné výsledky a vývoj sa budú značne odlišovať od výsledkov vyjadrených a implikovaných týmito predpoveďami. Tieto faktory okrem iných zahŕňujú úroveň spotrebiteľského a podnikového dopytu v hlavných teritóriách odbytu, zmeny vo vkuse a preferenciách spotrebiteľov, objem marketingových a propagačných výdavkov spoločnosti a jej konkurentov, náklady na suroviny a zamestnancov, zmeny v budúcich výmenných kurzoch a úrokoch (najmä zmeny v kurze eura a amerického dolára môžu významne ovplyvniť výsledky), daňové sadzby a budúce obchodné spojenia, akvizície a predaje, ako aj tempo technologických zmien.

